



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mercredi

08-06-2005

Matin

woensdag

08-06-2005

Voormiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkorting en bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Pieter De Crem à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les allocations familiales pour les travailleurs indépendants" (n° 6795)

Orateurs: **Pieter De Crem**, président du groupe CD&V, **Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Interpellation de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les problèmes concernant le nouveau statut du conjoint aidant" (n° 604)

Orateurs: **Trees Pieters**, **Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Motions

Question de M. Willy Cortois à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "le commerce ambulant et la limitation à 250 euros de la vente au domicile du consommateur" (n° 7200)

Orateurs: **Willy Cortois**, **Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "l'état d'avancement du dossier des faux indépendants" (n° 7226)

Orateurs: **Trees Pieters**, **Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les réactions négatives à l'annonce de la réforme de la loi d'établissement réglementant l'accès à certaines professions" (n° 7227)

Orateurs: **Trees Pieters**, **Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "la date de prise de cours de la pension de retraite des bénéficiaires résidant à l'étranger" (n° 7285)

Orateurs: **Greet van Gool**, **Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le Conseil de la concurrence et les déclarations dans la presse d'un des rapporteurs sur le dossier de l'attribution des droits de retransmission du football" (n° 6908)

INHOUD

Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de kinderbijslagen voor de zelfstandigen" (nr. 6795)

Sprekers: **Pieter De Crem**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Interpellatie van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Middenstand en Landbouw over "knelpunten bij het nieuwe statuut van de meewerkende echtgenoot" (nr. 604)

Sprekers: **Trees Pieters**, **Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Moties

Vraag van de heer Willy Cortois aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de ambulante handel en de beperking tot 250 euro van de verkoop ten huize van de consument" (nr. 7200)

Sprekers: **Willy Cortois**, **Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de stand van zaken in het dossier van de schijnzelfstandigen" (nr. 7226)

Sprekers: **Trees Pieters**, **Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Middenstand en Landbouw over "het protest tegen de geplande hervorming van de vestigingswet die de toegang tot bepaalde beroepen reglementeert" (nr. 7227)

Sprekers: **Trees Pieters**, **Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de ingangsdatum van het rustpensioen voor gerechtigden die in het buitenland wonen" (nr. 7285)

Sprekers: **Greet van Gool**, **Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Raad voor de Mededinging en de verklaringen in de pers over het dossier van de toekenning van voetbalrechten door één van de verslaggevers" (nr. 6908)

Orateurs: **Simonne Creyf, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Sprekers: **Simonne Creyf, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les tarifs d'électricité dégressifs pour les sociétés" (n° 7043)

Orateurs: **Simonne Creyf, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de degressieve elektriciteitsstarieven voor bedrijven" (nr. 7043)

Sprekers: **Simonne Creyf, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Question de M. Ortwin Depoortere au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique Scientifique sur "le Fonds idées" (n° 7053)

Orateurs: **Ortwin Depoortere, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Vraag van de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het Ideeënfonds" (nr. 7053)

Sprekers: **Ortwin Depoortere, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Questions jointes de
- M. Mark Verhaegen au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la taxe Elia" (n° 7047)

- Mme Simonne Creyf au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la taxe Elia" (n° 7048)

- M. Ortwin Depoortere au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la taxe Elia" (n° 7259)

Orateurs: **Mark Verhaegen, Simonne Creyf, Ortwin Depoortere, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Samengevoegde vragen van
- de heer Mark Verhaegen aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Elia-heffing" (nr. 7047)

- mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Elia-heffing" (nr. 7048)

- de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Elia-heffing" (nr. 7259)

Sprekers: **Mark Verhaegen, Simonne Creyf, Ortwin Depoortere, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Question de Mme Valérie Déom au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les discriminations en matière d'assurance hospitalisation" (n° 7113)

Orateurs: **Valérie Déom, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Vraag van mevrouw Valérie Déom aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "discriminaties inzake hospitalisatieverzekeringen" (nr. 7113)

Sprekers: **Valérie Déom, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la deuxième lecture de la directive relative aux brevets logiciels" (n° 7174)

Orateurs: **Zoé Genot, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de tweede lezing van de richtlijn betreffende de softwarepatenten" (nr. 7174)

Sprekers: **Zoé Genot, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

- Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les nouvelles directives concernant l'installation de caméras automatiques" (n° 7209)
Orateurs: **Dirk Claes, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique
- Question de M. Luk Van Biesen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'assurance pour les entrepreneurs" (n° 7157)
Orateurs: **Luk Van Biesen, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique
- Question de M. Mark Verhaegen au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'entreposage de matériel pyrotechnique" (n° 7213)
Orateurs: **Mark Verhaegen, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique
- Question de M. Patrick De Groote au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le mauvais fonctionnement de l'Institut national de statistique" (n° 7214)
Orateurs: **Patrick De Groote, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique
- Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la réforme du Conseil de la concurrence" (n° 7117)
Orateurs: **Trees Pieters, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique
- Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les subsides pour l'assainissement du sol de citernes à mazout présentant des fuites" (n° 7225)
Orateurs: **Trees Pieters, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, **Muriel Gerkens**
- Question de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'exportation de matériel nucléaire à double usage vers l'Iran" (n° 7114)
Orateurs: **Muriel Gerkens, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique
- Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de nieuwe richtlijnen inzake de plaatsing van snelheidscamera's" (nr. 7209)
Sprekers: **Dirk Claes, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid
- Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de verzekering voor de aannemers" (nr. 7157)
Sprekers: **Luk Van Biesen, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid
- Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de opslag van vuurwerk" (nr. 7213)
Sprekers: **Mark Verhaegen, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid
- Vraag van de heer Patrick De Groote aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het gebrekkig functioneren van het Nationaal Instituut voor de Statistiek" (nr. 7214)
Sprekers: **Patrick De Groote, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid
- Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de hervorming van de Raad voor de Mededinging" (nr. 7117)
Sprekers: **Trees Pieters, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid
- Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de subsidies voor bodemsanering van lekkende stookolietanks" (nr. 7225)
Sprekers: **Trees Pieters, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, **Muriel Gerkens**
- Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de uitvoer van kernmateriaal voor dubbel gebruik naar Iran" (nr. 7114)
Sprekers: **Muriel Gerkens, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Commerce extérieur et de la Politique
scientifique

Handel en Wetenschapsbeleid

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

du

van

MERCREDI 8 JUIN 2005

WOENSDAG 8 JUNI 2005

Matin

Voormiddag

De vragen en interpellaties vangen aan om 10.26 uur.

Voorzitter: de heer Paul Tant.

Les questions et les interpellations commencent à 10.26 heures.

Président: M. Paul Tant.

De **voorzitter**: Collega's, wij steken van wal met een lange reeks vragen, het gevolg van het feit dat de commissie vorige week niet kon vergaderen. Wij zullen de timing dus strikt in het oog moeten houden.

01 Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de kinderbijslagen voor de zelfstandigen" (nr. 6795)

01 Question de M. Pieter De Crem à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les allocations familiales pour les travailleurs indépendants" (n° 6795)

01.01 **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb aan de minister een schriftelijke vraag gesteld over de interessegraad van de Belgen in het zelfstandig ondernemerschap. De minister heeft mij op 29 maart een antwoord gestuurd. Het antwoord bevatte ook een aantal stimulansen, waarvan er een de volgende was.

"Inzake de gewone kinderbijslag werd voor de zelfstandigen de kinderbijslag voor het eerste kind en de leeftijdstoelage voor een enig kind of het laatst geborene, opgetrokken tot het niveau van de kinderbijslag waarvan de loontrekkenden genieten."

Mevrouw de minister, enige verbazing was eigenlijk mijn deel en van veel van onze collega's, omdat wij natuurlijk akkoord gaan met uw wens om die gelijkschakeling gerealiseerd te zien. Getuige daarvan ons voorstel over de hervorming van de kinderbijslagen, document nr. 293, waarvan dat een van de onderdelen is. Een ander wetsvoorstel in die zin, wetsvoorstel nr. 371, is ook ondertekend door enkele liberale collega's en ook het voorstel nr. 104 van cdH gaat in die richting. Dat idee is dus zeker niet nieuw.

Volgens het antwoord op mijn schriftelijke vraag is het nu al zo ver. Helaas, navraag – die ik eigenlijk niet nodig heb – bevestigt dat dit een vergissing of een lapsus is, want nergens is er ook maar een

01.01 **Pieter De Crem** (CD&V): Dans une réponse à une question écrite, la ministre affirme que les allocations familiales pour indépendants seront portées au niveau des allocations pour salariés. Le supplément d'âge serait également augmenté.

Il ne s'agit pas d'une idée nouvelle. Il existe également des propositions de loi à ce sujet. A ce jour, l'on ne retrouve toutefois aucun texte législatif et les indépendants perçoivent toujours 40 euros de moins que les salariés pour un premier enfant.

La ministre a-t-elle commis un lapsus?

wetgevende tekst te vinden die dat regelt. En eigenlijk is de situatie nog veel erger: er is geen enkele zelfstandige die reeds die verhoging heeft kunnen genieten. Volgens mij krijgt een zelfstandige nog altijd 38,42 euro voor een eerste kind, en een werknemer 75,54 euro. Een verschil van bijna 40 euro per maand is niet verwaarloosbaar.

Mevrouw de minister, mijn vraag is dus duidelijk.

Is er een wijziging in die zin op komst in het artikel 17 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende de regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen?

01.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mijnheer de voorzitter, de vraag gaat over het afstemmen van de bedragen van de gezinsbijslag voor de zelfstandigen op de bedragen die in het loontrekkend stelsel gelden. Er blijven inderdaad verschillen bestaan, namelijk inzake de bijslag die door de zelfstandigen voor het eerste kind wordt ontvangen en het lijfsupplement voor het enig kind of laatstgeboren kind.

De harmonisatie zou volledig gerechtvaardigd zijn. Zij kadert immers in het sociaal beleid, alsook in het beleid van erkenning van dezelfde rechten voor alle kinderen. Ze werd trouwens eveneens aangehaald tijdens de staten-generaal van het gezin. De gezinsbijslag als recht van het kind is dus zeker een doel dat nagestreefd dient te worden. Wij kunnen ons hier dan ook achter scharen.

Alle kinderen zouden dezelfde gezinsbijslag moeten ontvangen. Dat gegeven dient los te staan van het statuut van de ouder aan wie de gezinsbijlage toegekend wordt. De begrotingscontext maakt het helaas niet mogelijk die inhaalbeweging te verwezenlijken, althans niet op korte termijn. De kostprijs van de afstemming is buitensporig, ongeveer 75 miljoen euro. Een gelijkmaking in opeenvolgende fasen lijkt ons het beste spoor. Dat moet geschieden volgens de beschikbare begrotingsmiddelen. Het doel dat wij hierbij voor ogen dienen te houden, is het verzachten van de meest betekenisvolle discriminaties.

01.03 **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, uiteindelijk staan we dus geen stap verder.

U kondigt dit aan alsof er reeds een soort imprimatur is geweest, alsof het geschreven en gedrukt staat dat de kinderbijslagen zijn geharmoniseerd. Dat is niet het geval.

01.04 Minister **Sabine Laruelle**: Wij hebben de begrotingsmiddelen niet om dat te doen. Wij hebben in 2003 overleg gepleegd met de middenstandsorganisaties. Voor hen is de gezinsbijslag heel belangrijk, maar het is niet het eerste punt. De eerste prioriteit voor de middenstandsorganisaties betreft de pensioenen en we hebben daarvoor gezorgd. Een tweede punt betreft de zorgverzekering waarvoor we zullen zorgen. Een derde punt betreft de uitkeringen voor invaliditeit waarvoor we in 2006 zullen zorgen. We zijn dus tegemoetgekomen aan de drie belangrijkste verzuchtingen van de middenstandsorganisaties, maar wij kunnen niet alles tegelijkertijd doen.

01.05 **Pieter De Crem** (CD&V): Mevrouw de minister, het is dus nog

01.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Le gouvernement a toujours l'intention de relever le niveau des allocations familiales pour les indépendants. La philosophie qui sous-tend cette mesure est que tous les enfants devraient bénéficier du même supplément. Cependant, ce n'est provisoirement pas possible à brève échéance pour des raisons budgétaires. Cette mesure coûterait en effet 75 millions d'euros. Une assimilation phasée semble donc être la meilleure solution.

01.03 **Pieter De Crem** (CD&V): Aucun progrès n'a donc en fait été accompli dans ce dossier. Il n'est nullement question d'une quelconque harmonisation.

01.04 **Sabine Laruelle**, ministre: Les organisations des classes moyennes ne considèrent pas que ce dossier est prioritaire. Elles sont demandeuses - dans l'ordre - d'un meilleur régime de pension, d'une assurance soins et d'un régime d'indemnités d'invalidité. Le premier point est réglé alors que le deuxième et le troisième point le seront pour la fin de la législature.

01.05 **Pieter De Crem** (CD&V):

niet zo ver. Ik denk dat u of de tekstschrijver van het antwoord eventjes de elementaire grammaticaregels zal moeten opsnorren die zowel in het Nederlands als het Frans gelden. Er staat hier: "... werd voor zelfstandigen de leeftijdstoelag opgetrokken tot het niveau van de kinderbijslag". In het Nederlands noemt men dat de voltooide tijd. Het is met andere woorden gebeurd. Als wij een tekst van u lezen, dan is het een soort presens continuüm. Het is bezig, maar het is er nog niet. Het is een boutade, mevrouw de minister, maar u mag in elk geval dergelijke zaken niet schrijven in een antwoord. Er is helemaal niets opgetrokken. Het is nog geen feit. Dat is enige wat ik kan concluderen.

01.06 Minister **Sabine Laruelle**: Wij zijn hier tot 2007. Wij hebben dus nog tijd om meer werk te doen voor een verbetering van het sociaal statuut van de zelfstandigen.

01.07 **Pieter De Crem** (CD&V): U hebt misschien wel tijd, maar helaas geen geld.

La ministre ne peut donc présenter les choses comme s'il existait déjà une réglementation en matière d'allocations familiales pour travailleurs indépendants.

01.06 **Sabine Laruelle**, ministre: Le délai dont dispose le gouvernement arrive à échéance en 2007.

01.07 **Pieter De Crem** (CD&V): Le gouvernement a certes le temps, mais pas l'argent!

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 **Interpellatie van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Middenstand en Landbouw over "knelpunten bij het nieuwe statuut van de meewerkende echtgenoot" (nr. 604)**

02 **Interpellation de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les problèmes concernant le nouveau statut du conjoint aidant" (n° 604)**

De **voorzitter**: Mag ik bij iedereen aandringen om het zo kort mogelijk te houden omdat we anders onmogelijk binnen de timing aan het einde van de reeks vragen kunnen raken?

02.01 **Trees Pieters** (CD&V): Dank u, mijnheer de voorzitter, maar ik heb een interpellatie dus krijg ik iets meer spreektijd. Ik zal mij evenwel houden aan de vooropgestelde tijd.

Mevrouw de minister, het knelpunt is niet nieuw. Vanaf 1 juli 2005 is het maxi-statuuat verplicht voor alle meewerkende echtgenoten. Dit statuut kan op termijn zeker en vast een verbetering inhouden voor de sociale bescherming van de meewerkende echtgenoten, maar er blijven knelpunten bestaan - wij hebben dit al meermaals aangehaald - waarvoor dringend een oplossing moet worden uitgewerkt.

In de eerste plaats is er de berekening van de sociale bijdragen. Het maxi-statuuat, mijnheer de voorzitter, zou voor het gezin geen financiële implicatie mogen hebben. Als het gezin vroeger een sociale bijdrage betaalde gelijk aan 100, zal vanaf 1 juli de man nog slechts 70 bijdragen en de meewerkende echtgenote 30. Inzake het sociaal statuut van de meewerkende echtgenoot worden de sociale bijdragen berekend op een minimuminkomen. Voor een gezin bedraagt het minimuminkomen, waarop bijdragen berekend worden, 9.359,59 euro. Wanneer het statuut van meewerkende echtgenoot in voege treedt, blijft deze inkomensdrempel behouden in hoofde van de man. Voor de meewerkende echtgenoot wordt een afzonderlijke inkomensdrempel voorzien van 4.674,79 euro. Dit houdt in dat, terwijl vroeger een gezin in elk geval bijdragen betaalde op een minimuminkomen van 9.349,59 euro, dit vanaf 1 juli 14.024,38 euro wordt.

02.01 **Trees Pieters** (CD&V): Le maxi-statuuat pour le conjoint aidant constitue assurément une amélioration pour les indépendants de notre pays. Mais la situation de certains d'entre eux s'est plutôt détériorée à la suite de certains problèmes.

Il s'agit notamment du seuil de revenus qui sert de base pour le calcul des cotisations sociales. Un seuil a désormais été fixé aussi pour le conjoint aidant. Ce seuil, ajouté à celui qui est appliqué au conjoint actif, entraîne une augmentation de la cotisation à charge des ménages d'indépendants qui se situent en dessous du seuil de revenus de 14.000 euros. Pour le CD&V, cette situation doit être compensée par une protection sociale supplémentaire, par exemple dans le cadre des pensions. Si le gouvernement a déjà réagi à nos nombreux

Voor gezinnen met een reëel netto-inkomen onder deze inkomensdrempel zal dit een stijging betekenen aan bijdragen. De man zal een minimumbijdrage betalen van ongeveer 460 euro per kwartaal en de meewerkende echtgenote zal een minimumbijdrage betalen van 229,65 euro per kwartaal.

Wanneer daartegenover geen bijkomende sociale bescherming staat, met name pensioen, is het maxi-statuuat voor de zelfstandigen met een veeleer beperkt inkomen geen goede zaak.

Mijnheer de voorzitter, wij hebben meerdere keren daarop gewezen. De regering heeft dat gecorrigeerd, heeft dat nadien herroepen en heeft beloofd dat zij het gezin het voordeligste zou toekennen. Tot op dit ogenblik hebben wij daarvan echter geen spoor gevonden.

Ik heb reeds ontelbare keren gewezen op het feit dat alleen meewerkende echtgenoten die een loopbaan hebben of die een loopbaan van dertig jaar kunnen bewijzen, effectief een betere sociale bescherming zouden bekomen. Wanneer de meewerkende echtgenote niet aan dat minimum aantal jaren komt, dient zij wel de verschuldigde socialezekerheidsbijdrage voor het sociaal statuut te betalen. Voornamelijk voor kleinere inkomens betekent het zware meerkosten.

Daarom lijkt het aangewezen in een plafond voor de bijdragen te voorzien, dat rekening houdt met de draagkracht van de kleinere inkomens. Immers, uit de cijfers van het RSVZ voor het jaar 2003 blijkt dat heel wat zelfstandigen een relatief laag inkomen hebben, vooral in de landbouw.

Wanneer wij alleen rekening houden met zelfstandigen in hoofdberoep, zijn er 167.960 zelfstandigen met een beroepsinkomen van minder dan 10.000 euro. Dat is 31% van alle zelfstandigen in hoofdberoep. Wanneer wij alle zelfstandigen in aanmerking nemen met een beroepsinkomen onder 15.000 euro, gaat het nog over 236.520 zelfstandigen. Dat is 43,56% van alle zelfstandigen in hoofdberoep. De cijfers spreken voor zich.

Op die manier kunnen wij berekenen dat het aantal zelfstandigen met een inkomen dat lager is dan de nieuwe drempel waarop vanaf 1 juli 2005 de sociale bijdragen berekend zullen worden, namelijk 14.024,38 euro, meer dan 40% bedraagt van alle zelfstandigen in hoofdberoep.

Ten tweede is de leeftijdsgrens een belangrijk knelpunt waarvoor nog steeds geen oplossing bestaat. De leeftijd waaronder de meewerkende echtgenote verplicht moet aansluiten bij het maxi-statuuat is nog steeds 50 jaar. Ik blijf ervoor ijveren, net als de voorzitter, die de problematiek ook goed kent, om die leeftijdsgrens te verlagen. Meewerkende echtgenoten ouder dan 35 jaar lopen nu het risico bijdrageplichtig te zijn en bijdragen te betalen, maar daar staat niets tegenover, omdat zij te weinig pensioenrechten kunnen opbouwen. Indien dat toch het geval is, dan zou men kunnen aansluiten op vrijwillige basis. Dat is een optie, tenzij bewaarheid wordt wat al eens gezegd is, met name dat men rechten zou kunnen afkopen, maar ook in dat verband heb ik nog geen enkel wetgevend werk gezien. Het zou wel een mogelijke piste kunnen zijn.

avertissements, le seuil de revenus ne sera momentanément pas adapté.

La politique menée à l'égard des indépendants semble parfois méconnaître le fait que de nombreux indépendants, principalement dans le secteur agricole, ont des revenus relativement modestes. Il ressort de calculs effectués sur la base de chiffres de l'ONSS que 40% des indépendants à titre principal ont un revenu inférieur au nouveau seuil de 14.024 euros. La ministre tiendra-t-elle compte de ce constat dans le cadre de la politique qu'elle mettra en oeuvre?

Un autre problème aigu est celui de la limite d'âge. L'affiliation au maxi-statut est obligatoire à partir de 50 ans. Les conjoints aidants âgés de plus de 35 ans mais de moins de 50 ans risquent d'en faire les frais. Ils devront durant des années payer des cotisations mais ne pourront jamais se constituer des droits à la pension pendant un nombre suffisant d'années. La ministre est-elle disposée à adapter la limite d'âge? Permettra-t-elle aux conjoints aidants de se constituer d'une manière ou d'une autre des droits à la pension supplémentaires?

Mevrouw de minister, ik ben ervan overtuigd dat het wellicht niet uw bedoeling is om een beleid te voeren dat de zwakkere zelfstandigen in een nog zwakkere positie duwt. Daarom wil ik u wijzen op die knelpunten, want ook ik ben bezorgd om die groep.

Mijn dubbele vraag is de volgende.

Stemt u uw beleid af op de groep zelfstandigen die onder de nieuwe minimumgrens qua sociale bijdragen zullen vallen? Het nieuwe verplichte statuut heeft immers wel een financiële implicatie voor het gezinsinkomen en de bijdragen daarop berekend. Zult u een regeling treffen opdat een plafond wordt ingesteld, bijvoorbeeld door de bijdragen te beperken tot de huidige gezinsbijdragen?

Blijft u bij uw standpunt om de leeftijd van 50 jaar te behouden, ongeacht het feit dat veel meewerkende echtgenoten jaren aan een stuk bijdragen zullen moeten betalen zonder aanspraak te maken op pensioenrechten die aan die bijdrage verbonden is? U hebt daarover een ruime consultatieronde met alle betrokkenen gehouden.

Mevrouw de minister, u zei daarstraks dat een belangrijk punt in het sociaal statuut van de zelfstandigen erin bestaat dat zelfstandigen pensioenen krijgen. Wat met uw voorstel om voor meewerkende echtgenoten een regeling uit te werken, opdat zij de nodige jaren die recht geven op een pensioen, zouden kunnen aankopen? Krijgt dat voorstel concrete vorm of werd het naar de prullenmand verwezen?

02.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mijnheer de voorzitter, ik stel met genoegen vast dat het achtbare lid toegeeft dat het nieuwe statuut een verbetering inhoudt voor de sociale bescherming van de meewerkende echtgenoot. Toch stelt het achtbare lid nog knelpunten vast, onder meer inzake de berekening van de sociale bijdragen.

Mag ik er het achtbare lid op wijzen dat ik er evenzeer reeds ontelbare keren op gewezen heb dat de lagere inkomens en de heel hoge inkomens inderdaad meer sociale bijdragen betalen, maar dat hiertegenover wel degelijk rechten staan?

Voor een halve minimumbijdrage krijgt de meewerkende echtgenoot volledige rechten. Daarenboven zijn er fiscale voordelen. De geholpen zelfstandige kent aan zijn meewerkende echtgenoot een vergoeding toe die als beroepskosten kunnen worden aangemerkt. De sociale bijdragen van de meewerkende echtgenoot worden in mindering van de ontvangen vergoeding gebracht. De meewerkende echtgenoot kan zijn kosten aftrekken en heeft onder bepaalde voorwaarden recht op een belastingkrediet.

Ik moet het geachte lid er toch niet aan herinneren dat er voor de werkelijk behoeftige gezinnen steeds de mogelijkheid is om vrijstelling van bijdragen te vragen, wat bij een positieve beslissing gratis dekking biedt voor de sectoren ZIV en kinderbijslag?

Ik zal dus geen regeling uitvaardigen om een nieuw plafond van bijdragebetalingen voor de meewerkende echtgenoot vast te stellen.

Als ik het goed begrijp, komt het geachte lid eveneens terug op de leeftijdsgrens.

02.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Je me réjouis de constater que Mme Pieters reconnaît que le maxi-statut constitue un réel progrès.

J'ai moi-même souligné à diverses reprises que les revenus modestes et très élevés paient effectivement plus de cotisations sociales mais que le paiement de ces cotisations ouvre des droits. Pour une demi-cotisation minimale, le conjoint aidant obtient dorénavant des droits complets. Il bénéficie en plus d'avantages fiscaux. L'indépendant aidé octroie à son conjoint aidant une rémunération qu'il peut déclarer comme frais professionnels. Les cotisations sociales et les autres frais du conjoint aidant sont déductibles, et il faut enfin souligner la possibilité de bénéficier, sous certaines conditions, du crédit d'impôt.

Pour les ménages vraiment nécessaires, il existe toujours une possibilité de demander une

Ook hier moet ik een vroeger geformuleerd standpunt bevestigen. Het is onjuist dat meewerkende echtgenoten die ouder zijn dan 35 jaar verplichte bijdragen moeten betalen waar niets tegenover staat. Zelfs al heeft men geen recht op het minimumpensioen wegens gebrek aan een voldoende lange loopbaan, dan betekent dat niet dat de jaren waarvoor bijdragen werden betaald als meewerkende echtgenoot verloren jaren zijn. Dit zal steeds rechten geven op een pensioen.

Voorts is het bekend dat bij de berekening van het rustpensioen zal blijken of meewerkende echtgenoten in gelijkwaardige stelsels reeds rechten hebben opgebouwd waardoor zij zullen kunnen voldoen aan de loopbaanvoorwaarden van het minimumpensioen.

Tot slot wijs ik er het geachte lid op dat ik inderdaad, zoals u wellicht reeds weet, in de mogelijkheid heb voorzien om, indien het toch noodzakelijk blijkt, betrokkenen toe te laten om de nodige jaren aan te kopen. De besluiten daartoe zullen in het Belgisch Staatsblad worden gepubliceerd.

exonération de cotisations. Si elle est accordée, la couverture devient gratuite pour les secteurs AMI et allocations familiales.

Je n'ai par conséquent pas l'intention d'instaurer un nouveau plafond de paiement de cotisations pour le conjoint aidant.

Il est inexact que les conjoints aidants de plus de 35 ans sont tenus de payer des cotisations sans aucune contrepartie. Même s'ils n'ont pas droit à une pension minimale parce que leur carrière est trop courte, les années pour lesquelles ils ont payé des cotisations en tant que conjoint aidant sont prises en considération. Ces années ouvriront en effet toujours des droits à une allocation de pension.

Dans le cadre du calcul de la pension de retraite, il s'avérera souvent que les conjoints aidants se sont déjà constitué des droits dans des régimes similaires, leur permettant de satisfaire à la condition de durée de carrière pour la pension minimale. Ils peuvent toutefois acheter les années manquantes si nécessaire. Les arrêtés d'exécution seront publiés prochainement au Moniteur belge.

02.03 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de minister, eerst en vooral wil ik een bemerking maken. U krijgt een tekst van uw medewerkers en u moet die natuurlijk in het Nederlands brengen. Ik word aangesproken als "het achtbare lid". Ik word liever niet zo genoemd. Ik ben mevrouw Pieters. Ik hoor liever gewoon mijn naam. Ik voel mij geen achtbaar lid.

Ik heb nooit gezegd dat het statuut van de meewerkende echtgenote geen verbetering was op zich. Ik heb altijd, in de tijd dat het voorstel werd aangebracht door minister Daems, gezegd dat dit op zich een verbetering is, daar waar de vrouw eigen rechten opbouwt, maar ik heb steeds gewezen op de twee lacunes die zich na drie, vier jaar en op dit ogenblik nog voordoen.

U zegt dus nu heel duidelijk dat lagere inkomens meer betalen, maar dat er meer rechten tegenoverstaan. U speelt nu als het ware minister van Financiën. Wij hebben het daarover gisteren al even gehad. Dat is een aparte rubriek. U zegt dat de bijdragen die de meewerkende echtgenote betaalt aanleiding geven tot fiscale aftrekken. Is het daarvoor dat men rechten creëert voor de meewerkende echtgenote?

02.03 Trees Pieters (CD&V): Jamais je n'ai prétendu que le statut de conjoint aidant n'apportait pas d'amélioration mais j'ai insisté sur les deux lacunes qu'il ne comble pas. La ministre admet que les conjoints aidants, qui ont de petits revenus, paient davantage mais que leurs droits sont en contrepartie plus importants. La déductibilité fiscale accrue ne justifie toutefois pas que des charges sociales aussi lourdes leur soient imposées. Par ailleurs, la déductibilité n'est que partielle. Selon le Boerenbond, Unizo et Markant, les revenus inférieurs paieront davantage et ce déséquilibre est injuste.

Er is in deze legislatuur ook een solidariteitsbijdrage voor de bedrijfswagens gekomen, de zogenaamde CO₂ –taks. Ik heb de regering horen zeggen dat dit kosten zijn die fiscaal aftrekbaar zijn. Dat verantwoordt toch het leggen van een last op personen of bedrijven niet? Ze zijn ook nooit volledig fiscaal aftrekbaar. Ze zijn maar voor een stuk recupereerbaar. Die redenering gaat dus volgens mij totaal niet op. U bent minister van Middenstand. U bent verantwoordelijk voor de sociale bijdragen van de zelfstandigen. U bent verantwoordelijk voor het RSVZ. Er is hier duidelijk bewezen – ik sta daar niet alleen mee, er zijn nog instanties die dit heel duidelijk berekend hebben, ik denk aan de Boerenbond, Unizo en Markant – dat voor lagere inkomens meer betaald zal worden en dat dit onrechtvaardig is.

Ik kan er helemaal niet inkomen wanneer u zegt dat behoeftige gezinnen een beroep kunnen doen op de Commissie voor Vrijstelling van Bijdragen. Wanneer men niet meer in staat is zijn sociale bijdragen te betalen, kan men inderdaad naar die fameuze commissie stappen en vragen om uitstel of om een afbetalingsplan. De zelfstandigen eerst in een behoeftige situatie brengen en hen dan zeggen naar de Commissie voor Vrijstelling te gaan, is toch niet de manier waarop men met zelfstandigen omgaat. Ik noem dit een omgekeerde redenering. Uw conclusie is dus zeer duidelijk. U creëert geen nieuwe plafonds.

Wat de leeftijdsgrens betreft, herhaal ik nog de woorden van de heer Daems destijds. Die vond het ook ongelukkig dat de leeftijdsgrens op vijftig jaar lag. Wij hebben toen nog gepleit voor een leeftijdsgrens die vier tot zes jaar lager ligt omdat een aantal van de meewerkende echtgenoten een dubbele loopbaan heeft.

Wanneer men geen dertig jaar heeft opgebouwd, creëert men geen pensioen. Het enige positieve dat ik hier van u hoor, is dat men jaren zal kunnen aankopen. Ik weet echter niet om hoeveel jaren het gaat en wanneer dit wettelijk zal worden. Het enige positieve in uw antwoord is dat men jaren zal kunnen terugkopen, uiteraard als het gezin de middelen daartoe heeft. Dit is de enige positieve noot, maar er is nog geen duidelijkheid gecreëerd. Het feit dat u zegt dat u zult toelaten jaren aan te kopen, is dus onrechtstreeks toegeven dat er een fout zit in het systeem.

Moties

Motions

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Trees Pieters en door de heer Paul Tant en luidt als volgt:

“De Kamer,

gehoord de interpellatie van mevrouw Trees Pieters

en het antwoord van de minister van Middenstand en Landbouw,

overwegende dat vanaf 1 juli 2005 het maxi-statuuat verplicht is voor alle meewerkende echtgenoten;

overwegende dat dit statuut op termijn een verbetering kan inhouden voor de sociale bescherming van de meewerkende echtgenoten, maar dat er knelpunten blijven waarvoor dringend een oplossing moet worden uitgewerkt,

beveelt de minister aan

- om een plafond qua bijdragen te voorzien dat rekening houdt met de draagkracht van de kleinere

inkomens. Bijvoorbeeld kunnen de bijdragen beperkt worden tot de huidige gezinsbijdrage;
 - om de leeftijdsgrens te verlagen. Meewerkende echtgenoten ouder dan 35 jaar lopen nu het risico verplichte bijdragen te betalen, terwijl daar niets tegenover staat omdat ze te weinig pensioenrechten opgebouwd hebben. Indien dit toch het geval is, dan zou men kunnen aansluiten op vrijwillige basis."

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Trees Pieters et par M. Paul Tant et est libellée comme suit:

"La Chambre,
 ayant entendu l'interpellation de Mme Trees Pieters
 et la réponse de la ministre des Classes Moyennes et de l'Agriculture,
 considérant que le maxi-statut est obligatoire pour tous les conjoints aidants à partir du 1^{er} juillet 2005;
 considérant qu'à terme, ce statut peut améliorer la protection sociale des conjoints aidants mais qu'il subsiste des écueils à surmonter d'urgence,
 recommande au ministre
 - de prévoir un plafond de cotisations tenant compte de la capacité financière des faibles revenus, en les limitant par exemple au montant actuel du taux ménage;
 - d'abaisser la limite d'âge. Les conjoints aidants âgés de plus de 35 ans courent aujourd'hui le risque de payer des cotisations obligatoires, sans en tirer aucun bénéfice puisque les droits constitués en matière de pension sont insuffisants. Si cela est malgré tout le cas, il faudrait prévoir une possibilité d'affiliation volontaire."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Magda De Meyer en Sophie Pécriaux en door de heer Luk Van Biesen.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Magda De Meyer et Sophie Pécriaux et par M. Luk Van Biesen.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
 Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

03 Vraag van de heer Willy Cortois aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de ambulante handel en de beperking tot 250 euro van de verkoop ten huize van de consument" (nr. 7200)

03 Question de M. Willy Cortois à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "le commerce ambulant et la limitation à 250 euros de la vente au domicile du consommateur" (n° 7200)

03.01 Willy Cortois (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik moet u niet zeggen dat ik een beetje ontgoocheld ben over de afloop van de discussies en de besluitvorming in de Senaat betreffende het wetsontwerp inzake ambulante handel. Mijn goede collega Magda De Meyer zal het mij zeker niet kwalijk nemen als ik de mening ben toegedaan dat men daar "een pad in onze korf heeft gezet". Gedane zaken nemen echter geen keer. Dat moet men in het leven aanvaarden, mevrouw de minister. Dat is een goede les die ik u meegeef. Men moet zich niet te rap zenuwachtig maken. De wet is er. Wij zijn democraten. Wij leggen ons daar uiteraard bij neer.

Mevrouw de minister, iedereen is het erover eens dat het KB van april 1995 moet worden gewijzigd. Ik denk dat mijn goede collega daarmee geen problemen heeft. Dat zou immers duidelijkheid scheppen in de niet onbelangrijke sector van de home parties. Zij vielen duidelijk niet onder de wet. Nu er een nieuwe wet is, kan men wel zeggen dat het koninklijk besluit van toepassing is. De sector dringt echter sterk op enige rechtszekerheid aan. In de sector werken toch ongeveer 20.000 mensen waarvan 85% vrouwen, dikwijls als bijverdienste. Dat maakt voor veel gezinnen toch het verschil.

Mevrouw de minister, ik wil er toch op aandringen om het KB te

03.01 Willy Cortois (VLD): Je déplore la manière dont le projet de loi sur le commerce ambulant a été traité au Sénat. Mme De Meyer nous a mis des bâtons dans les roues, mais nous nous inclinons démocratiquement face à la décision qui a été prise.

Le secteur des home parties demande que la ministre modifie l'arrêté royal d'avril 1995. Les home parties n'étaient pas incluses dans le champ d'application de l'ancienne loi. Cette situation va changer. Un nouvel arrêté royal peut rétablir la sécurité juridique de manière à ce que les home parties ne soient pas visées et ne soient pas soumises à la limite des 250 euros. L'arrêté royal doit

herzien of een nieuw KB uit te vaardigen dat ervoor zorgt dat er rechtszekerheid komt en dat de sector van de home parties niet wordt geviseerd en niet onder de 250 euro-limiet valt.

Ten tweede, overweegt u om in een beweging ook een aantal specifieke producten aan te duiden die wegens hun aard bijna evident niet onder de 250 euro kunnen verkocht worden, maar waarvan het maatschappelijk nut toch niet kan ontkend worden. Bent u op dat vlak van plan om, net als in het koninklijk besluit uit 1995, ook een sectorale vrijstelling te bepalen voor een aantal producten?

Mevrouw de minister, tijdens de bespreking in de Kamer hebt u laten aanvoelen of laten uitschijnen dat u nog enige versoepeling zou aanbrengen omtrent de grens van 250 euro. Dat is in de Senaat niet gebeurd. Ik verneem wel dat u zich daar in dezelfde zin hebt uitgesproken. Ik zou het echter ten eerste op prijs stellen als u de daad bij het woord zou voegen en uw man zou staan en dat u de nodige koninklijke besluiten zou uitvaardigen om hetgeen nu scheefgetrokken is ten minste recht te trekken.

03.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mijnheer de voorzitter, ik bevestig dat ik in het nieuwe koninklijke besluit, dat ik ten uitvoering van de nieuwe wet nemen zal, de homeparties buiten het toepassingsgebied van de wet zal houden. Aan de homeparties zal de beperking tot 250 euro dus niet worden opgelegd. Ze vallen buiten het toepassingsgebied van de wet.

Voor de andere sectoren geldt het volgende. Om te bepalen voor welke sectoren in een afwijking dient te worden voorzien op de begrenzing van 250 euro, zal ik overleg plegen met de verschillende beroepsfederaties. Ik denk reeds aan de sectoren energie en telefonie, maar ook aan andere. Het zal waarschijnlijk noodzakelijk zijn andere sectoren een afwijking toe te staan. Ik meen hierbij een positief antwoord te hebben gegeven op de eerste twee vragen, waardoor de derde vervalt.

03.03 **Willy Cortois** (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik heb echter nog een derde korte vraag. Wanneer zal het koninklijk besluit verschijnen?

03.04 Minister **Sabine Laruelle**: Wij werken eraan. Het moet afgerond zijn uiterlijk in september, misschien in juli.

La nouvelle loi n'entrera pas en application tant que l'arrêté n'est pas pris, mais l'arrêté sera pris sous peu. Nous maintiendrons ce qui existe déjà sous cette loi-ci: on exclut du champ d'application la "Home Party" ainsi que d'autres secteurs.

03.05 **Willy Cortois** (VLD): Avant ou après les vacances, mais en tout cas avant la rentrée parlementaire, est-ce exact?

également énumérer spécifiquement, par secteur, les produits qui ne sont pas soumis à cette limitation.

La ministre a déclaré à la Chambre qu'elle assouplirait la règle des 250 euros, mais elle n'a rien dit au Sénat. J'insiste pour qu'elle procède aux aménagements nécessaires.

03.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Je confirme que les ventes à domicile n'entrent pas dans le champ d'application de la loi et ne sont donc pas soumises à la limitation de 250 euros. L'arrêté royal en préparation en dispose ainsi. Je mènerai une concertation avec les différents secteurs sur les dérogations à la règle des 250 euros. Les secteurs concernés seront sans doute l'énergie et la téléphonie, entre autres.

03.03 **Willy Cortois** (VLD): Quand l'arrêté royal paraîtra-t-il?

03.04 **Sabine Laruelle**, ministre: Au plus tard au mois de septembre, peut-être dès le mois de juillet.

De nieuwe wet zal niet worden toegepast zolang er geen uitvoeringsbesluit is maar dat komt er binnenkort. We zullen behouden wat in de wet staat, maar de home party's en enkele andere sectoren worden uit het toepassingsgebied gesloten.

03.05 **Willy Cortois** (VLD): Het koninklijk besluit zal dus nog voor de hervatting van de parlementaire werkzaamheden na het zomer-

reces worden genomen.

03.06 Sabine Laruelle, ministre: Sans problème!

03.06 Minister **Sabine Laruelle**: Inderdaad.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de stand van zaken in het dossier van de schijnzelfstandigen" (nr. 7226)

04 Question de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "l'état d'avancement du dossier des faux indépendants" (n° 7226)

04.01 **Trees Pieters** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, dit is een dossier dat al zeer lang aansleept en het voorwerp uitmaakt van vele vragen in vele commissies.

In het paarse regeerakkoord werd aangekondigd dat de strijd tegen de schijnzelfstandigen zou worden opgevoerd. Op de fameuze megaministerraad van Gembloux, in januari 2003, werden opnieuw maatregelen aangekondigd. Toenmalig minister van Werk Frank Vandenbroucke werkte een wetsontwerp uit, maar zowel zelfstandigenorganisaties als u, mevrouw de minister, vonden het voorstel van Vandenbroucke te streng en te rigide. Daarop creëerde u een pragmatischer en soepeler wetsontwerp. U kondigde dit aan in oktober 2004. In februari 2005 antwoordde u in de Senaat op een vraag van senator Steverlynck dat het wetsontwerp over schijnzelfstandigen er weldra zou komen.

Intussen hebben wij kennis genomen van een boek, geschreven door de heren Vincent Doods en Tom Messiaen, met de titel "Schijnzelfstandigheid". De heer Doods is magistraat bij de arbeidsrechtbank van Gent en de heer Messiaen is senior partner bij het Gentse advocatenbureau De Schrijver, Van de Gehuchte en Messiaen. In hun boek analyseren zij de begripsverwarring die heerst over het begrip werken onder gezag of werken in opdracht en de daaruit voortvloeiende beschuldigingen van bedrog door zelfstandigen of schijnzelfstandigen.

Tot voor kort opteerden de rechtbanken bij betwisting altijd voor het opleggen van een arbeidsovereenkomst. Dergelijke beslissing, een herkwalficatie van zelfstandige naar werknemer, heeft, zoals u wellicht weet, grote financiële en juridische gevolgen, want de RSZ kan tot vijf jaar achterstallige sociale bijdragen vorderen. De opdrachtgever, die plots werkgever wordt, moet achterstallige lonen betalen. De rechtbank kan dienstengevolge ook nog hoge boetes opleggen. Dit soort dossiers heeft volgens de auteurs al veel faillissementen veroorzaakt.

Tot voor kort moesten de betrokkenen zelf bewijzen dat de aanklacht van schijnzelfstandigheid ongegrond was. Het Hof van Cassatie heeft die rollen ondertussen omgekeerd. Nu moet de RSZ de bewijslast van bedrog en schijnzelfstandigheid aanvoeren. De arbeidsrechtbanken moeten voortaan de vrijwillige samenwerkingsovereenkomsten of de samenwerkingsovereenkomsten tussen opdrachtgevers en zelfstandigen als basisdocument nemen.

04.01 **Trees Pieters** (CD&V): L'accord de gouvernement prévoit d'intensifier la lutte contre les faux indépendants. De nouvelles mesures avaient été annoncées lors du Conseil des ministres extraordinaire de janvier 2003. Le projet de loi du ministre Vandenbroucke était trop rigide et en octobre 2004, la ministre Laruelle a annoncé qu'elle rédigerait un projet plus pragmatique et plus souple. Dans l'intervalle, M. Vincent Doods, magistrat près le tribunal du travail de Gand, et M. Tom Messiaen, avocat, ont publié un ouvrage apportant de nombreux éclaircissements sur le phénomène des faux indépendants.

Jusqu'il y a peu, les tribunaux statuaient systématiquement en imposant un contrat de travail, ce qui avait de graves conséquences sur le plan financier ou juridique. De plus, les intéressés devaient prouver que la qualification de faux indépendants n'était pas fondée. La Cour de cassation a à présent inversé les rôles. La charge de la preuve incombe dorénavant à l'ONSS et les tribunaux du travail doivent prendre comme document de base le contrat de coopération entre le commettant et l'indépendant. Un des critères décisifs pour le statut d'indépendant est la liberté d'accepter ou non des contrats.

Quel est l'état d'avancement du projet de loi?

Als die overeenkomst aan bepaalde criteria voldoet, zoals de vrijheid om opdrachten te aanvaarden of te weigeren, is zij bepalend voor het sociaal statuut als zelfstandige.

Mevrouw de minister, als ik goed geïnformeerd ben, sluit de conclusie van het boek goed aan bij het voorontwerp van wet dat u klaar zou hebben. Helaas blijkt ook in dit dossier dat de verstandhouding binnen de Waalse vleugel van de paarse coalitie totaal zoek is. Uw wetsontwerp inzake schijnzelfstandigen stuit op hevig verzet vanwege de Parti Socialiste, of klaar en duidelijk gezegd, vanwege vice-eerste minister Laurette Onkelinx die blijft uitgaan van de arbeidsovereenkomst als beste sociale bescherming.

Daarom, mevrouw de minister, vraag ik u wat de stand van zaken is. In hoeverre is het "weldra" van februari dit jaar verstreken? Tot daar mijn vragen, mijnheer de voorzitter.

04.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mevrouw Pieters, mijn kabinet is inderdaad op dit ogenblik het ontwerp aan het verfijnen. De bedoeling is het scheppen van een onontbeerlijke juridische zekerheid, rekeninghoudend met de nadelige gevolgen die de onzekerheden inzake de aard van de arbeidsrelaties veroorzaken.

Op dit ogenblik maakt het ontwerp het voorwerp uit van overleggrondes met de kabinetten Demotte en Van den Bossche. Wij willen het ontwerp zou spoedig mogelijk indienen. Gelet, evenwel, op de technische en ingewikkelde aard van het behandelde onderwerp twijfel ik er niet aan dat u zult begrijpen dat het belangrijk is er de nodige bezinningstijd aan te wijden, om zodoende een goed overlegd en stevig wetsontwerp te kunnen indienen.

04.03 **Trees Pieters** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, samen met mij kunt u vaststellen dat dit een zeer kort antwoord was.

Ik ben de eerste om te zeggen dat het geen eenvoudige materie is. Ik dacht niet dat de minister op het verkeerde spoor zat, maar door wat ik in de pers las, was ik verontrust vanwege het feit dat de paarse meerderheid, in het bijzonder de PS, geen gehoor geeft aan de knelpunten in dat dossier.

Omdat u zegt dat er overleg is tussen de kabinetten van Demotte en Van den Bossche en omdat de nodige bezinningstijd daaraan moet worden besteed, zal ik nog even geduld hebben. Ik zal echter op het gepaste ogenblik met die vraag terugkomen. Zij is bijzonder belangrijk, want zolang er geen nieuw voorstel of ontwerp is, blijft alles bij het oude. De schijnzelfstandigheid wordt alsmaar prangender, niet alleen in de Belgische maar vooral ook in de buitenlandse tewerkstelling.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Middenstand en Landbouw over "het protest tegen de geplande hervorming van de vestigingswet die de toegang tot bepaalde beroepen reglementeert" (nr. 7227)

05 Question de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les réactions négatives à l'annonce de la réforme de la loi d'établissement réglementant l'accès à certaines professions" (n° 7227)

04.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Une concertation soutenue a lieu en ce moment entre mon cabinet et les cabinets des ministres Demotte et Vandenbossche. La matière est loin d'être simple et demande réflexion. Mon cabinet s'efforcera néanmoins d'affiner le projet dans les meilleurs délais avant de le présenter.

04.03 **Trees Pieters** (CD&V): Je patienterai et je reviendrai sur cette question ultérieurement.

05.01 Trees Pieters (CD&V): Mijnheer de voorzitter, op 23 mei hebben UNIZO en de beroepsorganisaties van fotografen, brandstofverdelers, uitbaters van wassalons en uurwerkmakers en uurwerkherstellers voor het kabinet van de minister geprotesteerd. Daarmee willen zij wijzen op de gevaren van de afschaffing van de vestigingswet voor die acht gereguleerde beroepen. De beroepsorganisaties vrezen dat niet alleen de consument een zekere kwaliteitsgarantie verliest, maar ook dat de bonafide ondernemer te maken krijgt met oneerlijke concurrentie van cowboys die zomaar het beroep, zonder enige vooropleiding of vorming, zouden kunnen uitoefenen. Dat is natuurlijk de utopie van de liberale dialectiek, maar dat heeft dus toch verregaande consequenties.

Mevrouw de minister, ik heb u herhaaldelijk vragen gesteld over dat thema. U kent ondertussen mijn mening.

Die avond van 23 mei zag en hoorde ik uw reactie op het tv-journaal. Daarin zei u dat er nog niets beslist was. En inderdaad, toen ik uw antwoord van 27 april erop nasloeg, zag ik dat een ontwerp van koninklijk besluit tot opheffing van de acht aangehaalde reglementeringen voor advies aan de Hoge Raad voor Zelfstandigen en KMO's werd bezorgd. Dat advies werd binnen de dertig dagen verwacht. Overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 15 april 2005 zou de Ministerraad dan worden ingelicht over de inhoud van dat advies. Daarna zou men een beslissing in dat dossier nemen en een ontwerp van advies aan de Raad van State bezorgen.

Mevrouw de minister, de gestelde termijnen zijn ondertussen verstreken.

Wat is de stand van zaken?

Wat is het advies van de Hoge Raad?

Volgt de Ministerraad dat advies? Zo neen, waarom niet?

Wanneer neemt de Ministerraad een definitieve beslissing?

05.02 Minister Sabine Laruelle: Mijnheer de voorzitter, op 18 mei 2005 heeft de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en KMO's een advies uitgebracht. Dat advies is negatief en leunt aan bij het reeds vroeger gegeven advies. In geval van een eventuele afschaffing van de geviseerde beroepsreglementering, wegen de vermeende voordelen niet op tegen de nadelen.

Het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en KMO's wordt geanalyseerd en voor zover de argumenten pertinent zijn, zal daarmee rekening worden gehouden.

Ik zal de Ministerraad wel van het advies van de HRZKMO op de hoogte brengen. Na analyse van het advies van de HRZKMO zal ik het ontwerp van koninklijk besluit voor advies zonder termijn aan de Raad van State overmaken. Onder normale omstandigheden mag dit advies in september worden verwacht. Daarna zal ik een definitieve beslissing nemen.

05.03 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de minister, dit is een van de

05.01 Trees Pieters (CD&V): Le 23 mai, les organisations professionnelles de photographes, de négociants en carburants, d'exploitants de salons-lavoirs et d'horlogers-réparateurs ont protesté, avec l'Unizo, contre l'abrogation de la loi d'établissement pour huit professions réglementées. La ministre a indiqué au journal télévisé qu'aucune décision n'avait été prise. Quel est l'état d'avancement du dossier? Quel est l'avis du Conseil supérieur des indépendants et des PME? Le Conseil des ministres suivra-t-il cet avis? Quand la décision définitive tombera-t-elle?

05.02 Sabine Laruelle, ministre: Le 18 mai 2005, le Conseil supérieur des indépendants et des PME a formulé un avis négatif en la matière. L'abrogation de la loi d'établissement présenterait de considérables inconvénients, que les avantages de l'opération ne compenseraient pas. J'informerai le Conseil des ministres de cet avis et j'attends une décision définitive d'ici au mois de septembre.

05.03 Trees Pieters (CD&V):

dossiers die reeds aanslepen sedert 1999. Toen Jaak Gabriels minister van Middenstand was heeft hij dit op de agenda geplaatst. Ondertussen kan ik alleen maar vaststellen dat het advies van de Hoge Raad is toegekomen. Ik verwachtte niet anders dan dat dit negatief zou zijn.

J'espère que le Conseil des ministres tiendra compte de cet avis négatif.

Mevrouw de minister, ik hoor van u dat u er rekening mee zult houden en dat hoop ik. Wij zullen in de loop van de maand oktober nagaan wat het wetsontwerp concreet inhoudt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Normaal gezien is het nu de beurt aan de heer Verherstraeten. Hij heeft mij verwittigd dat hij ook het woord moest nemen in de commissie voor de Justitie. Ik neem aan dat hij straks nog komt.

Mevrouw de minister, mevrouw van Gool komt normaal gezien ook nog naar hier. Ze heeft ons verwittigd en wij hebben haar reeds telefonisch medegedeeld dat ze onmiddellijk naar hier moet komen.

06 **Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de ingangsdatum van het rustpensioen voor gerechtigden die in het buitenland wonen" (nr. 7285)**

06 **Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "la date de prise de cours de la pension de retraite des bénéficiaires résidant à l'étranger" (n° 7285)**

06.01 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik had twee vragen ingediend. De tweede vraag staat op de agenda, maar ik heb begrepen dat er een probleem is geweest met de verzending. Ik vermoed dus dat deze naar de volgende vergadering zal worden uitgesteld.

06.01 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Au contraire des personnes résidant en Belgique et pour qui la pension est examinée d'office, les personnes résidant à l'étranger doivent toujours introduire une demande de pension. Cette situation peut avoir des conséquences néfastes sur les droits de pension étant donné que la pension de retraite, qui est octroyée sur demande, ne peut prendre cours que le premier jour du mois suivant celui de la demande.

Mijn vraag betreft de ingangsdatum van het rustpensioen voor gerechtigden die in het buitenland wonen. Ik heb u daarover een paar maanden geleden al een vraag gesteld.

In tegenstelling tot personen die in België wonen en voor wie het pensioen ambtshalve wordt onderzocht, moeten personen die in het buitenland wonen nog steeds een pensioenaanvraag indienen. Dat kan nadelige gevolgen hebben voor de pensioenrechten omdat het rustpensioen dat wordt toegekend op aanvraag pas kan ingaan op de eerste dag van de maand volgend op de aanvraag.

C'est pourquoi il s'indique que pour les personnes résidant à l'étranger, la pension de retraite puisse également prendre cours le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elles atteignent l'âge de la retraite, même si la demande était introduite après cette date, comme c'est le cas dans le régime des indépendants.

Om een dergelijk nadelig gevolg te vermijden, is het aangewezen dat ook voor mensen die in het buitenland wonen het pensioen zou kunnen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin de pensioenleeftijd werd bereikt, ook als de aanvraag na die leeftijd zou worden ingediend zoals dit het geval is in de regeling voor zelfstandigen.

06.02 **Minister Sabine Laruelle**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw van Gool, ik kan mijn standpunt bevestigen. Ik heb geen bezwaar om de pensioenaanvraag van personen die buiten België zijn gedomicilieerd; te beschouwen als aanvragen die werden ingediend op de eerste dag van de maand waarin deze personen de pensioenleeftijd hebben bereikt.

06.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Je confirme que je ne vois pas d'inconvénient à ce que des personnes résidant à l'étranger puissent introduire une demande de pension qui prendrait cours le

Met het oog op het nemen van een wetgevend initiatief hieromtrent gaf ik mijn administratie de opdracht een wettekst voor te bereiden. Ik zal niet nalaten u van het verder verloop van de procedure op de hoogte te houden.

premier jour du mois au cours duquel elles atteignent l'âge légal de la retraite. J'ai demandé à mon administration de préparer une réglementation dans ce sens. Je vous tiendrai informée.

06.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, aangezien ik hierop regelmatig terugkom, weet u dat het belangrijk is dat we ook de kleine verschillen tussen werknemers en zelfstandigen wegwerken.

06.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Quand le projet d'arrêté royal sera-t-il prêt?

Ik vind het een goede zaak dat u ook hier de regeling voor zelfstandigen wil afstemmen op die van de werknemers. Ik heb echter nog een korte vraag. Hebt u enig zicht op de timing? Wanneer kan dat ontwerp van koninklijk besluit er zijn? Zal de uitwerking ervan op dezelfde datum gebeuren als de regeling voor werknemers?

06.04 Minister Sabine Laruelle: Dat zal vlug gaan. Ik heb het advies van de minister van Begroting en Financiën al gevraagd over dit ontwerp en ik vermoed dat alles voor eind juli of ten laatste in september in orde zal zijn.

06.04 Sabine Laruelle, ministre: Je dispose déjà des avis du ministre du Budget et de l'Inspection des finances. Je pense donc que l'arrêté royal sera prêt à la fin du mois de juillet ou au plus tard en septembre.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter:** Mevrouw van Gool, normaal gezien volgde nu uw tweede vraag nr. 7286. Klopt het dat die uitgesteld wordt?

06.05 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, er is blijkbaar een probleem. Zij stond wel op de agenda maar blijkbaar is er een probleem geweest bij het doorsturen ervan naar het kabinet.

De **voorzitter:** U wil ze aan mevrouw Van den Bossche stellen?

06.06 Greet van Gool (sp.a-spirit): Nee, ik wil ze graag ook aan mevrouw Laruelle stellen. Ik had wel graag een antwoord gehad, maar ik zal mijn geduld nog een weekje op de proef stellen.

De **voorzitter:** U gaat uw jeugdig ongeduld nog even opbergen? Goed.

Dan verwelkomen wij nu de minister van Economie.

Mijnheer de minister, in de eerste plaats zou nu vraag 6272 van de heer Verherstraeten volgen, maar die blijkt hier al gesteld te zijn, als ik het goed heb, 14 dagen geleden. Dus komen wij tot de vraag van mevrouw Creyf.

07 Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Raad voor de Mededinging en de verklaringen in de pers over het dossier van de toekenning van voetbalrechten door één van de verslaggevers" (nr. 6908)

07 Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le Conseil de la concurrence et les déclarations dans la presse d'un des rapporteurs sur le dossier de l'attribution des droits de retransmission du football" (n° 6908)

07.01 Simonne Creyf (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de

07.01 Simonne Creyf (CD&V):

minister, mijn vraag dateert van 11 mei maar ik was zelf afwezig tijdens een commissievergadering en inmiddels stelden andere collega's vragen in verband met de toekenning van de voetbalrechten.

Daarom, mijnheer de minister, zal ik mijn vraag beperken tot de essentie. Op 11 mei 2005 konden we enkele verklaringen lezen van een van de verslaggevers van het korps van verslaggevers toegevoegd aan de Raad voor de mededinging over het dossier van de toewijzing van de voetbalrechten door de Profliga aan Belgacom. Diezelfde verslaggever was ook te horen op de RTBF.

Mijnheer de minister, kan het dat een aangestelde verslaggever commentaar geeft in de media? Geldt hier geen deontologische code met bijvoorbeeld de zwijgplicht? Kunnen bepaalde uitspraken van betrokkene niet gelezen worden als suggestief? Welke garanties zijn er voor een onpartijdig onderzoek?

Het gaat hier om een bijzonder belangrijk, bijzonder gewichtig maar ook bijzonder gevoelig dossier. Dit dossier leeft bij de mensen. Was op dat ogenblik niet de meeste discretie en voorzichtigheid gewenst? Bovendien is de betrokkene nog stagiair-verslaggever sinds 1 september. Eigenlijk, mijnheer de minister, is deze persoon nog in zijn proefperiode en nochtans gaat hij al een tweede keer over de schreef. De eerste keer was in de zaak-De Beule. De vraag is of u terzake maatregelen zult nemen.

Tenslotte, mijnheer de minister, zou ik u ook willen vragen of u van mening bent dat er maatregelen of ingrepen nodig zijn om herhaling van dit soort situaties te vermijden of te voorkomen.

07.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Creyf, eerst en vooral wil ik u mededelen dat de verslaggever bij de Dienst voor de Mededinging enkel feitelijke gegevens heeft medegedeeld aan de pers in zijn verklaringen over het voetbalcontract. In die zin is er dus geen sprake van een eventueel deontologisch probleem.

Het onderzoek dat het korps van verslaggevers uitvoert, gebeurt omdat er bij het korps een vermoeden is gerezen dat de gevolgde procedure misschien niet helemaal overeenstemt met de concurrentieregels. Het vermoeden is onder andere ontstaan door informatie die aan het korps werd overgemaakt. Omdat het onderzoek geheim is, kan ik daar verder niets over zeggen. Ik heb dit overigens ook aan de andere vraagstellers geantwoord.

Er is geen aanleiding om te vermoeden dat het onderzoek niet onpartijdig wordt gevoerd. Bovendien weet u dat het onderzoek gevoerd wordt door het korps van verslaggevers en door de Dienst voor de Mededinging, terwijl de beslissing zal worden genomen door de Raad voor de Mededinging. Deze scheiding tussen onderzoek en beslissing biedt voldoende garanties voor de onpartijdigheid in het algemeen en in deze zaak in het bijzonder.

Ik zou er alleen aan willen toevoegen dat leden die behoren tot het korps en tot de Dienst natuurlijk discretieplicht hebben en dat zij bijzonder omzichtig moeten zijn in de tussenkomsten terzake. Daarover zal ook moeten worden gewaakt, in alle omstandigheden.

On a pu lire dans "De Tijd" du 11 mai 2005 les déclarations d'un rapporteur du Corps des rapporteurs du Conseil de la concurrence concernant l'attribution des droits de retransmission des rencontres de football à Belgacom.

Un rapporteur peut-il fournir des commentaires dans les médias? Ne doit-il pas respecter un code déontologique? Certaines déclarations ne risquent-elles pas de menacer l'impartialité de l'enquête? L'intéressé se trouve encore en période d'essai et dépasse ainsi les bornes pour la deuxième fois. Des mesures seront-elles prises pour éviter la répétition d'une telle situation?

07.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Le rapporteur n'a transmis que des données concrètes de sorte qu'il ne peut être question d'éventuels problèmes déontologiques. Le Corps des rapporteurs a ouvert une enquête parce qu'il est présumé que la procédure suivie ne respecte peut-être pas entièrement les règles de concurrence. Je ne peux pas fournir d'informations à ce propos parce que l'enquête est secrète. Le Corps des rapporteurs et le Service de la concurrence mènent l'enquête, alors que le Conseil de la concurrence prendra les décisions. Cette séparation entre l'enquête et la décision offre suffisamment de garanties d'impartialité. Les membres du Corps et du Service doivent toutefois, dans un dossier aussi sensible que celui-ci, faire preuve d'un maximum de circonspection dans leurs relations avec la presse et observer la discrétion nécessaire.

07.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord, zeker voor deze laatste verklaring.

In het eerste deel van uw antwoord zegt u dat het enkel over feiten gaat. Mag ik eens lezen wat er in De Tijd staat? Ik laat de naam buiten beschouwing. Ik citeer: "...zei ook dat de clausule in het huidige voetbalcontract, die het Telenet-kamp het recht geeft een 10 procent hoger tegenbod uit te brengen, hoogstwaarschijnlijk strijdig is met de mededingingsregels." Is dit een feitelijke vaststelling? Ik betwijfel dat. Men beweert hier iets of men acht zaken hoogstwaarschijnlijk op het ogenblik dat er nog een onderzoek moet beginnen. Ik vind dat hier wel degelijk de regels van discretie, zwijgplicht en deontologie overschreden zijn.

Mijn bezorgdheid, mijnheer de minister, is vooral ingegeven door een eventueel risico op wraking door een van de betrokken partijen, mocht de uitspraak van de Raad voor de Mededinging hen niet aanstaan. Dit zou wat dat betreft toch wel een bijzonder onmogelijke situatie met zich meebrengen.

07.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, ik heb nog een heel korte repliek.

Mij doet dit een beetje denken aan uitspraken die soms door parketmagistraten worden gedaan in een vooronderzoek naar aanleiding van feiten die gepleegd zijn. Ook daar moet soms vastgesteld worden dat men vrij ver gaat in mededelingen van feitelijke gegevens of van het dossier, maar het is uiteindelijk de rechtbank die de beslissing ten gronde neemt. Dat is een beetje een gelijkaardige situatie. Uiteindelijk zal de beslissing moeten genomen worden door de Raad voor de Mededinging. Er moet bijzonder over gewaakt worden dat daar geen elementen zijn die de Raad voor de Mededinging zichzelf aandoet waardoor wrakingen en dergelijke meer – het is toch een administratief rechtscollege – zouden kunnen plaatsgrijpen.

In elk geval – dat blijf ik herhalen – moet ook de Dienst voor de Mededinging, die het onderzoek voert, zeer goed leren de plichten van de discretie in acht te nemen.

07.05 **Simonne Creyf** (CD&V): Dank u, mijnheer de minister.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 **Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de degressieve elektriciteitsstarieven voor bedrijven" (nr. 7043)**

08 **Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les tarifs d'électricité dégressifs pour les sociétés" (n° 7043)**

08.01 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, op de superministerraad van Gembloers in januari 2004, werden allerlei grootse energiemaatregelen op tafel gelegd, waaronder ook de plafonnering van de federale bijdrage voor elektriciteit voor grote en kleine bedrijven. De datum die vooropgesteld werd ter uitvoering van een degressief maximumtarief was 1 juli 2004.

07.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Je doute que le rapporteur n'ait communiqué que des données factuelles. Certaines de ses déclarations sont tendancieuses. Il y a à présent un risque de récusation si l'une des parties n'accepte pas la décision du Conseil de la concurrence.

07.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Les magistrats du parquet aussi vont parfois très loin dans la communication d'informations à la presse mais c'est le tribunal qui tranche finalement. La décision finale est prise par le Conseil de la concurrence, qui en tant que juridiction administrative doit faire preuve d'une impartialité absolue.

08.01 **Simonne Creyf** (CD&V): La date du 1^{er} juillet a été fixée pour l'introduction du tarif maximum dégressif en matière d'électricité. La mise en œuvre pratique s'est toutefois révélée plus compliquée que prévu: il a

Op de Ministerraad van Raverszijde in maart 2004 werd duidelijk dat de praktische invulling en toepassing van het systeem niet zo eenvoudig waren als gedacht. Er was onder meer een wijziging nodig van de elektriciteitswet en van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 betreffende de federale bijdragen.

Bovendien bestond er ook nog onduidelijkheid over welke piste men ging bewandelen om de verminderingsmaatregel te financieren. De toepassing van het mechanisme van de degressiviteit werd als gevolg hiervan en voor alle zekerheid vooruitgeschoven naar 1 juli 2005.

Ondertussen is er een politiek akkoord over het principe en over de technische invulling. Wij hebben ook kunnen vernemen dat er nu ook een akkoord is in de regering, dat er zelfs een voorontwerp of ontwerp van wet is.

Mijnheer de minister, kunt u ons vertellen wat de precieze stand van zaken is? Wanneer zal het ontwerp in het Parlement kunnen ingediend worden zodat het dan uiteindelijk kan behandeld worden en erover gestemd kan worden?

Is de vooropgestelde tweede termijn van 1 juli 2005 nog steeds haalbaar? Zoniet, krijgen wij dan niet opnieuw te maken met de terugwerkende kracht, een probleem waarmee de Elia-heffing tot voor kort ook werd geconfronteerd?

Houdt u gezien de datum, het is nu bijna midden juni, ook rekening met een mogelijke retroactiviteit? Er zal dus retroactiviteit zijn van de degressieve tarieven. Welke oplossing hebt u hiervoor?

Voorzitter: Trees Pieters.

Présidente: Trees Pieters.

08.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw de voorzitter, collega Creyf, ten eerste, het ontwerp werd enkele weken geleden goedgekeurd door de federale Ministerraad. Er is trouwens ook reeds overleg geweest met de Gewesten en de Gemeenschappen. Het Overlegcomité heeft op vrijdag 20 mei vergaderd. Op dat ogenblik heeft men ook het dossier zijn verdere afwerking laten kennen.

De bedrijven wachten met grote spanning op dit wetsontwerp. Ze wensen dat het er zo spoedig mogelijk komt. Daarom heb ik gevraagd om maximale vooruitgang in dit dossier te kunnen boeken. De middelen zijn immers uitgetrokken. Het gaat om 38 miljoen euro op jaarbasis. Met de injectie van deze middelen zal het concurrentievermogen van de bedrijven aanzienlijk verbeteren. Dat is trouwens ook de reden waarom ze sterk aandringen op de maatregel.

Ten tweede, zoals eerder vermeld staan de teksten klaar. De gevraagde aanpassingen in verband met de gewestelijke bevoegdheden zijn opgenomen geweest. Er werd ook een advies van de Raad van State bekomen. Normaliter zal het wetsontwerp worden ingepast in de dringende bepalingen die zullen behandeld worden. Zo kan in dit dossier dus op korte termijn vooruitgang worden geboekt.

Ik denk niet dat het echt nodig zal zijn zwaar terugwerkende maatregelen overeen te komen, zoals oorspronkelijk in de Elia-

fallu modifier la loi relative à l'électricité et l'arrêté royal du 24 mars 2003 relatif à la cotisation fédérale. On s'est en outre interrogé sur le mode de financement de cette mesure. La date butoir a dès lors été reportée au 1^{er} juillet 2005.

Dans l'intervalle, un avant-projet de loi serait prêt.

Quel est l'état de la question? Quand le projet sera-t-il soumis au Parlement? La date du 1^{er} juillet 2005 est-elle encore réaliste? Le ministre tient-il compte de la possibilité d'une application rétroactive de cette mesure?

08.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Le projet a été approuvé par le Conseil des ministres et la concertation avec les Régions est dans sa phase finale. La réunion du Comité de concertation du 20 mai a toutefois été annulée en raison de la procédure initiée par la Région flamande. La réunion aura lieu cette semaine. J'espère que mes collègues ont conscience de l'importance d'une entrée en vigueur rapide. Les entreprises attendent ce projet avec impatience: ces mesures représentent en effet une injection de capital d'environ 38 millions d'euros par an, qui améliorera considérablement leur compétitivité.

Les modifications demandées à propos des compétences régionales ont été incluses dans le

wetgeving nodig was. U weet dat daaraan een aanpassing is gebeurd, die met iedereen werd afgesproken. Ik denk dat daarmee op vrij soepele wijze kon worden gehandeld.

De inning die wordt verlangd en die tegemoetkomt aan een wens van velen, zou deze zaak vooruit kunnen helpen op het ogenblik dat wij de dringende maatregelen behandelen. Ik reken dus op ieders verantwoordelijkheidszin om het ontwerp, dat in de dringende bepalingen zal worden opgenomen, onverwijld te laten behandelen en ondersteunen. Ik weet dat het woord onverwijld voor sommige kittelachtig is, maar het moet mogelijk zijn dit nog tijdig in orde te krijgen, indien nodig met een hele kleine maatregel van aanpassing zoals bij Elia.

08.03 Simonne Creyf (CD&V): Mijnheer de minister, ik hoop dat de zaak vlug vooruit kan gaan. De grootverbruikers van energie verwachten natuurlijk dat beloftes worden nagekomen.

U denkt dat er geen probleem zal zijn met de retroactiviteit. De datum van 1 juli 2005 zal echter moeilijk kunnen worden gehaald, neem ik aan.

08.04 Minister Marc Verwilghen: Het hangt er natuurlijk vanaf hoe snel de dringende maatregelen door het Parlement worden aangenomen. Hoe sneller dat kan gebeuren, des te beter. Het zou kunnen dat de datum van 1 juli niet wordt gehaald, maar de maatregelen zijn in ieder geval van die aard dat zij op 1 juli zouden kunnen ingaan. Er is ook voorzien in de middelen daarvoor. Het is niet echt een grote inspanning die moet gebeuren.

Misschien kunnen wij het met een zekere soepelheid oplossen door het even te verdagen tot op het ogenblik dat het is gepubliceerd, maar in elk geval met uitkering van wat is beloofd.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De volgende vraag op de agenda is een samengevoegde vraag. Mevrouw Tilmans kan echter niet aanwezig zijn zodanig dat alleen de heer Depoortere zijn vraag zal stellen.

09 Vraag van de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het Ideeënfonds" (nr. 7053)

09 Question de M. Ortwin Depoortere au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique Scientifique sur "le Fonds idées" (n° 7053)

09.01 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, de federale regering heeft bij de begrotingswijziging 150 miljoen euro vrijgemaakt voor het innovatiefonds. Het is de bedoeling het geld uit het innovatiefonds onder de regio's te verdelen.

Er werden daarvoor drie vennootschappen opgericht, een in elk Gewest. Van daaruit kan geld worden gehaald om regionale initiatieven te versterken.

Intussen is een Nederlandstalige en Franstalige adviseur aangesteld om toe te kijken op de toewijzing van de federale innovatiemiddelen.

nouveau texte.

En principe, le projet de loi pourra être adopté au cours des prochaines semaines. Une rétroactivité importante ne sera dès lors pas nécessaire. Je prendrai les mesures requises pour informer les intéressés, de manière à ce que nous puissions rapidement mettre en œuvre la nouvelle méthode de perception.

08.03 Simonne Creyf (CD&V): Comme le ministre, j'espère que ce dossier évoluera rapidement. Les grands consommateurs comptent sur le respect des promesses qui ont été faites. La date butoir du 1^{er} juillet sera sans doute difficile à respecter.

08.04 Marc Verwilghen, ministre: Tout dépendra du délai nécessaire au Parlement pour l'adoption ces mesures. Les moyens nécessaires ont été libérés.

09.01 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Le gouvernement fédéral a versé 150 millions d'euros au fonds d'innovation. Les moyens fédéraux de ce fonds sont répartis entre les Régions. Pour parvenir à un pourcentage de 3% du PIB pour la recherche et le développement, c'est un budget total de 500 millions d'euros qui devrait être versé au fonds. Les autorités fédérales espèrent un

Zij moeten ook – dat is niet onbelangrijk – de privé-sector aansporen om bij te dragen tot het innovatiefonds.

Langs Vlaamse zijde zal Karel Vinck de kar trekken.

U hebt ongeveer een maand geleden in een interview gezegd dat u hoopt op een gezamenlijke inspanning van de overheden en de privé-sector om tot een bedrag te komen van 500 miljoen euro. Dat bedrag is nodig om de Lissabon-doelstelling te bereiken, te weten de economie van de EU uitbouwen tot de meest concurrentiële ter wereld en 3% van het bruto binnenlands product te spenderen aan onderzoek en ontwikkeling.

Mijnheer de minister, ik had graag een stand van zaken gekregen. Los van het feit dat er inderdaad 115 miljoen euro is vrijgemaakt op federaal niveau, had ik graag geweten welke inspanningen er reeds gebeurd zijn of nog op stapel staan om tot het globaal bedrag van 500 miljoen euro te komen. Over hoeveel middelen beschikt het ideeënfonds momenteel?

Niet onbelangrijk, welke verdeelsleutel zal worden gehanteerd om de middelen uit het innovatiefonds te verdelen over de drie Gewesten? Zijn er daarover bindende afspraken gemaakt? Graag had ik daarover wat meer uitleg gekregen.

09.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw de voorzitter, ik stel voor dat mijn antwoord op de vraag van de heer Depoortere ook zou gelden als een antwoord op de vraag van mevrouw Tilmans. Vorige keer is werd dit punt uitgesteld om de vragen samen te kunnen behandelen.

De stand van zaken is de volgende. Het uitgangspunt is voldoende geschetst geweest: het is de Lissabon-strategie en de 3% van de groei van het bruto nationaal product dat aangewend moet kunnen worden voor onderzoek en ontwikkeling.

U weet dat er een reeks aanbevelingen gekomen is van een groep experts die werkt onder de benaming "high level group 3%". De aanbevelingen van die groep experts zijn bezorgd aan de interministeriële conferentie voor Wetenschapsbeleid op 29 april. Toen heeft de interministeriële conferentie aanvaard dat er een werkgroep zou worden opgericht voor de uitvoering van de maatregelen.

Ik heb tevens aan de voorzitter van de centrale raad voor de Economie gevraagd om het punt op de agenda van het overleg met de sociale partners in te schrijven.

De huidige middelen van het Fonds bedragen, wat de federale overheid betreft, ingevolge een beslissing van de Ministerraad van 29 april, 150 miljoen euro ten gunste van het Ideeënfonds. Vanzelfsprekend zullen er ook inspanningen van de Gewesten moeten komen, evenals van de private sector.

De Gewestelijke verdeelsleutel voor de middelen van het Fonds komen overeen met de bevolkingsverdeling, dat wil zeggen 57,9% voor Vlaanderen, 32,5% voor Wallonië en 9,6% voor Brussel.

effort commun des pouvoirs publics et du secteur privé.

Quel montant figure actuellement dans le fonds d'innovation? Quelle est la clé de répartition utilisée? La question de l'apport des autres pouvoirs publics est-elle réglée?

09.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Un groupe de travail sera créé pour examiner les mesures qui devraient permettre d'atteindre la barre des 3%. La question figurera également à l'ordre du jour de la concertation entre les partenaires sociaux.

Les 150 millions d'euros d'argent public fédéral ont été attribués au fonds fin avril. Les moyens sont répartis entre les Régions sur la base du critère démographique. Dès que les modalités de fonctionnement du fonds auront été fixées, les Régions et le secteur privé seront invités à apporter leur contribution.

Afspraken met de Gewesten: zodra de precieze werkingsmodaliteiten van het fonds zullen worden vastgesteld, zullen de Gewesten en ook de privé-sector worden verzocht een proportionele bijdrage te leveren om de middelen van het fonds aan te vullen. U weet dat de high level group 3% stelt dat het zou moeten gaan om een globale inspanning van 500 miljoen euro, dus er moet nog gesprokkeld worden om dat bedrag te behalen, in de verschillende niveaus die ik zojuist genoemd heb.

09.03 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, het verheugt mij dat de gehanteerde verdeelsleutel, naar analogie met de bevolkingscijfers, zal worden toegekend aan de Gewesten.

De enige vraag die ik nog heb, is wat de inspanning van elk Gewest dan zal moeten zijn. Het zal toch niet mogen zijn dat het Vlaams Gewest meer inspanningen zal moeten leveren en meer zal moeten bijdragen aan het Innovatiefonds dan het Waals Gewest. Misschien kan ik beter daarop later terugkomen wanneer de middelen van het Innovatiefonds wat toegenomen zijn en wanneer er wat meer duidelijkheid is vanuit de werkgroep die werd opgericht.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Mark Verhaegen aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Elia-heffing" (nr. 7047)
- mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Elia-heffing" (nr. 7048)
- de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de Elia-heffing" (nr. 7259)

10 Questions jointes de

- M. Mark Verhaegen au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la taxe Elia" (n° 7047)
- Mme Simonne Creyf au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la taxe Elia" (n° 7048)
- M. Ortwin Depoortere au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la taxe Elia" (n° 7259)

10.01 Mark Verhaegen (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, vermits mevrouw Creyf straks een meer technische vraag zal stellen over de recente koninklijke, respectievelijk ministeriële, besluiten, heb ik gemeend mijn vrij gelijklopende vraag aan te vullen met meer praktische vragen, over de gevolgen voor de Vlaamse steden en gemeenten.

Wij hadden al uitvoerige gesprekken, zowel in de commissie als in plenaire vergadering, dikwijls tot in de late uren, over de mislukte voortijdige vrijmaking van de energiemarkt in Vlaanderen. Een echte blundersaga is dat geworden, mijnheer de minister, met een lange lijst gebroken beloften. Eerst begon het met Stevaert, die eigenlijk de auteur is van de vervroegde vrijmaking. Hij verkondigde al voor de gemeenteraadsverkiezingen van 2000 in Lokaal, het blad van de VVSG, dat het liberaliseren, het vrijmaken van de energiemarkt en het verarmen van de gemeenten asociaal is.

Een tweetal jaren later kwam er de state of the union van 2002, waarin de eerste minister de belofte herhaalde. In het regeerakkoord

09.03 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): La clé de répartition est juste. Le flou règne encore en ce qui concerne les efforts à fournir par les Régions. J'espère que la Flandre ne devra pas contribuer davantage que la Wallonie.

10.01 Mark Verhaegen (CD&V): La libéralisation du marché de l'énergie n'a profité qu'aux autorités fédérales, au détriment des communes, des entreprises et des citoyens.

Les autorités fédérales peuvent accorder aux communes une compensation pour la perte de revenus résultant de la libéralisation du marché de l'électricité. Il semble à présent qu'il n'y ait plus de certitude à propos de cette compensation, qui aurait en outre un caractère extinctif.

De 2003 à aujourd'hui, de quelles compensations les communes

2003 werd opnieuw de belofte opgenomen dat de vrijmaking de Vlaamse gemeenten geen euro verlies zou mogen kosten. Voor de derde keer kraaide daar de haan!

Toen werd er plots een wit konijn – ik noem het liever een witte muis – tevoorschijn getoverd: de Elia-heffing. Voor het immateriële dividend van de gemeenten, dat toen ineengestuikt was en waarbij een verlies werd opgetekend van 350 miljoen euro, werd niet in 100%, maar slechts in 50% voorzien. Eigenlijk komt dat erop neer dat ondanks het feit dat de gemeenten zo'n 175 miljoen euro hebben ingebracht per jaar om de prijs van elektriciteit en gas voor de gebruikers te doen dalen – zoals het dikwijls uitgelegd wordt – er zich een prijsstijging heeft voorgedaan voor de consumenten. Een heel verhelderend document terzake heeft collega Lano ons in de plenaire vergadering bezorgd, waarin sprake is van een ware tsunami aan heffingen en taksen. Daarom is de kostprijs van energie voor de burger zo duur.

De kern van de zaak is dat er slechts een winnaar is, met name de federale overheid. De federale overheid heft 21% BTW op elk onderdeel van de energieconsumptie, gaande van de productie en de transmissie over de levering. Op alles zijn er taksen, zoals ik al gezegd heb.

Er is zelfs een conflict met de Vlaamse regering over de BTW op de Elia-heffing. Bovendien int de federale overheid nog een vennootschapsbelasting op de verkoop, doordat die het door de privé-sector moet gebeuren, dus via BTW-plichtigen, en niet door intercommunales. De Elia-heffing is een bijkomende belasting die volgens Test Aankoop zou neerkomen op 25 euro per gezin en op 8% op de energiefactuur van de bedrijven. Vorige maand verschenen inderdaad het koninklijk besluit en het ministeriële besluit waarover collega Creyf het straks zal hebben, inzake de verdeling van de Elia-gelden over de gemeenten, en over de inning van die gelden.

Mijnheer de minister, ten eerste, hoeveel bedraagt de globale compensatie voor de gemeenten en de steden, vanaf de vrijmaking van de energiemarkt in Vlaanderen – dus vanaf juli 2003 – tot op heden? Wat is daarin het aandeel van gas, respectievelijk elektriciteit?

Ten tweede, hoe wordt het uitdovend effect van de Elia-heffing opgevangen vanaf beide scharnierdata? Vanaf 1 juli 2007 zal er immers een vermindering komen en een volledige afbouw vanaf 2010.

Ten derde, is de compensatieregeling ook van kracht voor de duurdere factuur van de gebruiker, in casu de gezinnen die meer zullen betalen?

Ten vierde, bent u bereid de 21% BTW op de heffing te laten vallen of de opbrengst opnieuw aan Vlaanderen over te maken?

Ten vijfde, bent u een duurzamere regeling genegen, waarbij de factuur, zowel van de consument als van de gemeenten, wordt afgewend? Dat zou uiteraard ideaal zijn.

ont-elles bénéficié? Quelle part représentent dans ce cadre le gaz et l'électricité? Comment l'effet extinctif de la taxe Elia est-il pris en compte? Un dédommagement est-il prévu pour compenser l'augmentation de la facture pour les entreprises et les ménages? Le ministre a-t-il l'intention de verser à la Flandre les 21% de TVA sur la taxe ou de la supprimer totalement? Etes-vous disposé à faire en sorte que la facture ne soit finalement pas présentée aux consommateurs et aux communes?

10.02 **Simonne Creyf** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, op 17 en 18 mei verschenen in het Staatsblad de

10.02 **Simonne Creyf** (CD&V): Les arrêtés d'exécution qui

uitvoeringsbesluiten die de Elia-heffing moeten vormgeven. Over het koninklijk besluit van 20 april 2005 en het ministerieel besluit van 13 mei 2005 zou ik graag de volgende vragen stellen.

Ten eerste, over de verdeling van het Elia-geld was er een eensluidend advies van de Vlaamse regering. Dat voorzag in een andere regeling dan het koninklijk besluit van 20 april 2005. Zo is artikel 3, §1, van het koninklijk besluit manifest in strijd met het eensluidend advies van het Vlaams Gewest. Waarom hebt u het eensluidend advies van de Vlaamse regering niet gevolgd in het koninklijk besluit van 20 april 2005?

Ten tweede, is het niet respecteren van een eensluidend advies niet gelijk aan het niet volgen van een bindend advies? Riskeert u door het niet volgen van een eensluidend advies niet te worden geconfronteerd met rechtszaken bij de Raad van State, bijvoorbeeld door gemeenten die minder ontvangen dan vroeger? Zouden die klachten niet kunnen leiden tot de vernietiging van het koninklijk besluit van 20 april 2005? Het hoeft niet te worden gezegd dat daardoor de hele regeling op losse schroeven zou komen te staan.

Ik geef een ander voorbeeld van de miskenning van het eensluidend advies van de Vlaamse regering. In het ministerieel besluit van 13 mei 2005 staat in artikel 4, §2, dat het bedrag van de kosten nooit de totale inkomsten van de federale bijdragen, afkomstig van de distributienetbeheerders van type B, mag overschrijden. Dat is in strijd met het eensluidend advies. Bestaat er geen gevaar dat het ministerieel besluit zou kunnen worden vernietigd en dat de gemeenten hun ontvangen compensatiegeld zouden moeten terugstorten, met alle gevolgen van dien?

Mijnheer de minister, ik heb nog een andere belangrijke opmerking. In artikel 6 van het ministerieel besluit van 13 mei wordt gesteld dat de recuperatie van de bijdragen die door de distributienetbeheerders worden voorgefinancierd voor het Fonds voor de periode van 1 mei 2004 tot en met 31 mei 2005, zal geschieden met ingang van 1 juli 2007, overeenkomstig artikel 22bis, §3, van de wet.

Maar de wet van 29 april 1990 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt voorziet in artikel 22bis echter dat daarvoor een koninklijk besluit nodig is en geen ministerieel besluit, wat nu het geval is. De vraag is ook of dat eventueel niet enig risico kan inhouden. Wat kunnen daar eventueel de gevolgen van zijn? Hoe kunt u rechtvaardigen dat u een ministerieel besluit hebt genomen terwijl de wet voorziet in een koninklijk besluit? Tot hier, mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vragen.

10.03 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, de situatie is intussen geschetst door de twee vorige sprekers. Mijn vraag gaat specifiek over de 21% heffing, BTW, die wordt aangerekend via de Elia-heffing en die doorgestort wordt aan de federale schatkist. De Gewesten hebben de mogelijkheid om bedrijven of particulieren vrij te stellen van de Elia-heffing. Dat is effectief het geval in Brussel en Wallonië. We komen tot de situatie dat enkel het Vlaams Gewest geen vrijstelling geeft tot eind december 2005. Mijn vraag zou dan ook zijn of de minister van plan is deze 21% BTW integraal naar de Vlaamse overheid door te storten gezien de Elia-heffing enkel toegepast wordt in Vlaanderen.

mettent en œuvre le prélèvement Elia ont été publiés les 17 et 18 mai au Moniteur belge.

Pourquoi n'a-t-on pas suivi l'avis conforme du gouvernement flamand en ce qui concerne la répartition des moyens générés par le prélèvement? Pourquoi l'arrêté ministériel du 13 mai 2005 prévoit-il que les frais ne peuvent excéder les recettes totales générées par la cotisation fédérale provenant des gestionnaires de réseaux de distribution de type B? Cette disposition est également contraire à l'avis conforme de l'autorité flamande.

N'en résultera-t-il pas des procédures devant le Conseil d'État avec, pour conséquence, la restitution éventuelle des compensations par les communes?

Enfin, le Moniteur belge du 13 mai comporte une disposition relative à la récupération des montants préfinancés par les gestionnaires de réseaux, une matière qui doit en principe être réglée par arrêté royal. Cela ne risque-t-il pas également d'entraîner une annulation de l'arrêté ministériel par le Conseil d'État?

10.03 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): L'arrêté ministériel du 13 mai 2005 qui organise le prélèvement de la taxe Elia précise que celle-ci sera soumise à une TVA de 21% qui devra être reversée au pouvoir fédéral. Les Régions ont la possibilité d'exonérer les entreprises et/ou les particuliers de la taxe Elia. C'est ce qui a été décidé à

Bruxelles et en Wallonie. En revanche, les entreprises flamandes ne bénéficieront d'aucune exonération jusqu'en décembre 2005.

Le ministre a-t-il l'intention de reverser les 21% de TVA à l'autorité flamande puisque les entreprises flamandes sont les seules à payer la taxe?

10.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw de voorzitter, ik kan de vragen van de heer Verhaegen en de heer Depoortere samen beantwoorden omdat ze elkaar voor een stuk overlappen. Ik zal een afzonderlijk antwoord geven aan mevrouw Creyf omdat de bijkomende vragen die zij gesteld heeft toch wel een aantal belangrijke detailvragen omvatten.

Ik zal beginnen met de heer Verhaegen. Mijnheer Verhaegen, ik moet u eerlijkheidshalve zeggen dat ik zelden heb geweten dat een partij zozeer warm en koud blaast over een maatregel als nu het geval is met uw partij. Ik zou willen starten met uw eerste vraag, de globale compensatie voor de steden en de gemeenten. Daarvoor is het antwoord zeer eenvoudig. Er is een studie uitgevoerd over die compensaties van inkomsten en ze is uitgevoerd door de CREG. Wat dat betreft denk ik dus dat er weinig problemen kunnen bestaan en dat die studie meer dan haar duidelijkheid kan aantonen.

Wat uw tweede vraag betreft, over het uitdovend karakter, het betreft inderdaad twee scharnierdata. De eerste in 2007 is de einddatum van het proces van de volledige liberalisering van de energiemarkt. Er is dan voor geopteerd om na die datum toch nog in een compensatieregeling te voorzien gedurende drie jaar zodat de gemeenten over voldoende tijd zouden beschikken om zich aan te passen aan de gewijzigde marktsituatie en om alternatieve inkomstenbronnen te vinden.

Derde vraag, de stijging van de factuur voor de gebruiker is louter het gevolg van de eis van de gemeenten om gecompenseerd te worden en van het feit dat het Vlaams Gewest geen eigen maatregelen heeft genomen zoals de andere Gewesten dat wel hebben gedaan.

Trouwens, ik wil er ook nog eens op wijzen dat de regeling voor de compensatie van de gemeenten door de federale overheid is uitgewerkt op vraag van de Vlaamse regering.

Wat betreft de 21% BTW op de heffing, ik ben niet van plan om dat te laten terugvloeien want had Vlaanderen zelf een regeling uitgewerkt dan was er geen federale heffing en dus ook geen 21% BTW voor de federale schatkist. Men wist dat op voorhand. Als het Vlaamse Gewest niet akkoord kon gaan met deze inkomsten voor de federale schatkist dan had het zelf in een regeling moeten voorzien en het niet op zijn beloop laten.

Uw vijfde en laatste vraag. Ik begrijp niet hoe ik de gemeenten kan compenseren en tegelijk de facturen kan laten dalen. De federale overheid heeft haar belofte gehouden en een regeling tot

10.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Je répondrai d'abord aux questions de MM. Verhaegen et Depoortere.

En ce qui concerne les chiffres de la compensation globale pour les villes et communes et la part du gaz et de l'électricité dans cette compensation, je me réfère à l'étude récente de la CREG relative à la compensation des revenus des communes dans le cadre de la libéralisation du marché de l'électricité et du gaz.

La suppression progressive de la taxe Elia sera organisée à partir de deux dates charnières: le 1^{er} juillet 2007 et le 1^{er} juillet 2010. La première date clôture le processus de libéralisation complète du marché de l'énergie. Après le 1^{er} juillet 2007, un régime de compensation sera encore mis en place pour les trois années suivantes afin de permettre aux communes de s'adapter à la nouvelle situation financière. Pour le consommateur (ménages et entreprises), l'augmentation de la facture est simplement la conséquence de l'exigence de compensation des communes et du fait que la Région flamande n'a pas pris de mesure complémentaire, contrairement à la Région wallonne et à la Région de Bruxelles-Capitale.

Je n'ai l'intention ni de renoncer à la TVA de 21% sur le prélèvement, ni d'en transférer les recettes vers la Flandre. Si la Flandre avait elle-même élaboré une mesure, il n'aurait pas été question d'un

compensatie van de gemeenten getroffen tot 2010, bij wijze van overgangsregeling. Daarna kan de Vlaamse overheid, indien zij dat wenst, zelf in een duurzame regeling voorzien of dooft het compensatiesysteem voor de gemeenten uit. Niets belet dat de Vlaamse overheid vanaf volgend jaar – dit jaar heeft men dat niet gedaan - inspanningen doet.

Uw twee bijkomende vragen. De exacte berekening en de toewijzing van de compenserende bijdrage aan de gemeenten zal gebeuren overeenkomstig een recent verschenen koninklijk besluit. De CREG zal, als beheerder van het Fonds, instaan voor de finale berekeningen en uitbetalingen. De CREG is het best geplaatst om antwoord te geven op die vragen.

Het eensluidende advies van de Vlaamse regering wordt wel gevolgd, behalve op één punt, aangezien de Vlaamse regering op dat punt advies verleende aangaande de wet en niet aangaande het koninklijk besluit. Het betreft een storting van de gelden van de federale bijdrage door de CREG aan de gemeenten. De storting van de gelden door de intercommunales - hetgeen in het advies werd gevraagd - werd niet doorgevoerd. Als we het advies zouden volgen, zou voor de gemengde intercommunales een privé-onderneming – Electrabel om ze niet te noemen – potentieel invloed kunnen hebben op de toewijzing van de federale bijdrage aan de individuele gemeenten. Ik denk niet dat dit de bedoeling was.

Ik kom tot de vragen van mevrouw Creyf die vrij technisch waren waardoor ook de antwoorden vrij technisch zijn. Artikel 22bis, paragraaf 8 voorziet inderdaad in een eensluidend advies van de regering van het betrokken Gewest. Dit advies betreft enkel advies over het koninklijk besluit. Het Vlaamse Gewest gaf een advies aangaande artikel 22bis van de wet, hetgeen uiteraard niet de bedoeling kan zijn. Met betrekking tot artikel 3, paragraaf 1 kan de afwijking trouwens worden verklaard door het feit dat het niet kan om de intercommunales te laten beslissen over de verdeling van de opbrengst van de bijdragen per gemeente, zeker niet voor de gemengde intercommunales. Als wij het advies zouden volgen, zou Electrabel – zoals ik daarjuist heb gezegd – een potentiële invloed op de toewijzing hebben.

Ten tweede, ik verwijs naar het antwoord dat ik u zopas heb gegeven. Bovendien kan ik u echter melden dat in het advies van de Raad van State over het ontwerp van koninklijk besluit duidelijk staat dat het advies alleen betrekking heeft op de verdeling van de opbrengst aan de gemeenten, het koninklijk besluit dus, en niet op de wijze waarop compenserende bijdragen aan de gemeenten zullen worden gestort, wat vervat is in de wet.

Ten derde, het eensluidend advies werd hier absoluut niet miskend. Het ministerieel besluit verwijst naar artikel 5 van het koninklijk besluit. Artikel 5 van het koninklijk besluit voorziet in de paragrafen 2 en volgende, een regeling die conform is met het advies van de Vlaamse regering.

Ten vierde, het ministerieel besluit regelt de praktische modaliteiten voor de heffing en de inning van de federale bijdragen ter compensatie van de gemeenten en is het resultaat van een grondig overleg met alle betrokkenen in de sector.

prélèvement fédéral ni d'une TVA de 21% pour le Trésor fédéral. La Région flamande en était informée depuis bien longtemps mais n'a pris aucune initiative.

Que M. Verhaegen m'explique donc comment je peux à la fois octroyer une compensation aux communes et réduire le montant des factures des consommateurs. Les autorités fédérales tiennent leur promesse et ont adopté une mesure transitoire de compensation pour les communes jusqu'en 2010. Ensuite, le gouvernement flamand pourra, s'il le souhaite, prévoir lui-même une réglementation durable.

Le calcul et l'attribution de la cotisation compensatoire sont déterminés par l'arrêté royal. La CREG effectue les calculs et les paiements.

L'avis conforme du gouvernement flamand a été suivi, sauf sur un point. Le gouvernement flamand a rendu sur ce point spécifique un avis sur la loi et non sur l'arrêté royal. Cet avis concerne le versement des fonds de la cotisation fédérale par la CREG aux communes. Le versement des fonds par les intercommunales, qui était demandé dans l'avis du gouvernement flamand, n'a pas été effectué. Si cet avis avait été suivi pour ce point, Electrabel – une entreprise privée – pourrait, en ce qui concerne les intercommunales mixtes, éventuellement influencer sur l'attribution de la cotisation fédérale aux communes individuelles, ce qui est inadmissible.

J'en viens à présent aux questions techniques de Mme Creyf.

L'article 22bis § 8 prévoit un avis conforme du gouvernement de la Région concernée. Cet avis porte toutefois exclusivement sur l'arrêté royal. La Région flamande a également rendu un avis sur l'article 22bis de la loi, alors qu'un

Ik wil trouwens van de gelegenheid gebruik maken om de sector te bedanken voor het zeer constructieve overleg en voor de bijdragen, waarbij de sector zelf ideeën heeft aangereikt en een zeer open dialoog heeft gevoerd. Het document dat naar aanleiding van deze onderhandelingen tot stand kwam is vervolgens in de vorm van een ministerieel besluit gegoten. Voor mij was het zeer belangrijk om een oplossing te vinden voor de retroactiviteit aangezien ik absoluut wilde vermijden dat de eindafnemers geconfronteerd zouden worden met één of een aantal grote facturen in de recuperatie van de bijdragen.

Daarnaast wilde ik de uitdoving van het bedrag in 2010 ook absoluut niet in het gedrang brengen. Het bereikte akkoord met de distributienetbeheerders aangaande het uitstel van de recuperatie van het voorgesloten kapitaal tot 2007 was hierbij cruciaal. Ik heb de terugbetaling van dit kapitaal nu reeds willen vermelden zodat de distributienetbeheerders over de zekerheid zouden kunnen beschikken.

Het ministerieel besluit meldt daarom ook duidelijk dat de recuperatie zal geschieden conform artikel 22 § 3. Uiteraard zal conform artikel 22bis § 3 van de wet te gepasten tijde ook een koninklijk besluit, overlegd in de Ministerraad, worden genomen.

tel avis n'est pas prévu. L'avis du Conseil d'État relatif au projet d'arrêté royal mentionne clairement que l'avis de la Région concerne uniquement la répartition des recettes entre les communes – c'est l'objet de l'arrêté royal – et non le mode de versement des montants compensatoires aux communes, conformément à la loi.

L'avis conforme n'a certainement pas été ignoré. L'arrêté ministériel fait référence à l'article 5 de l'arrêté royal qui prévoit, au deuxième paragraphe, une réglementation conforme à l'avis du gouvernement flamand.

L'arrêté ministériel règle les modalités pratiques de prélèvement et d'encaissement de la cotisation fédérale et est né d'une large concertation avec le secteur. Il fallait trouver une solution à l'effet rétroactif : je voulais surtout éviter que le consommateur final soit confronté à des factures élevées.

Conformément à l'article 22bis § 3 de la loi, un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres sera pris en temps voulu.

10.05 Mark Verhaegen (CD&V): Mijnheer de minister, uw partij blaast warm en koud. Dat treft mij wel. U hoort natuurlijk niet graag dat deze federale regering een regering is voor de Franstaligen en ook een regering van gebroken beloftes, maar het is wel zo.

Ik heb in uw antwoord ook gehoord dat er een geen 100% compensatie zal komen, wat de gemeenten wel altijd werd beloofd. Ik begrijp dat dit u stoort. U sprak over de Elia-heffing. CD&V heeft altijd gezegd dat ze de Elia-heffing wenste af te wenden, zowel van de gemeenten als van de burger. Wij hebben een alternatief dat een dubbel voordeel zou hebben: de gemeenten zouden 100% worden gecompenseerd en er zou een nieuwe belasting voor de burger worden afgewend. De meerinkomsten die de federale overheid krijgt dankzij de vrijmaking van de energiemarkt zouden gewoon terugvloeien naar een BTW-compensatiefonds zodat daarop geen extra belastingen komen en de gemeenten 100% worden vergoed. Dat is een fundamenteel andere keuze dan de regering maakt.

De regering zegt dat er meerinkomsten zijn voor de federale overheid, maar die gaan niet terug naar de gemeenten. Daarop heffen zij nog een extra belasting voor de consument onder de naam van Elia-heffing. Dat is een principiële keuze waarmee wij het nooit eens zijn geweest. Daarom hebben wij een wetsvoorstel ingediend dat ertoe

10.05 Mark Verhaegen (CD&V): Le ministre reproche à mon parti de souffler le chaud et le froid dans ce dossier. De toute évidence, il est indisposé par les critiques que nous formulons à juste titre, à savoir que ce dossier met une fois de plus le doigt sur la plaie et qu'il montre à quel point la coalition violette est celle du gouvernement qui manque à sa parole. Le CD&V a élaboré une solution de rechange, qui évite de taxer plus lourdement les consommateurs alors que les communes obtiennent malgré tout une compensation totale, mais la majorité ne veut pas en entendre parler.

Il est évident, par ailleurs, que le ministre Verwilghen ferait bien de clarifier certains points au sein de

strekt het Grondwettelijk Hof te laten oordelen als er aanslagen op de gemeenten gebeuren.

son parti avec la ministre flamande, Mme Moerman.

U hebt als vierde punt ook gezegd dat men niet meer bereid is om het geld terug te storten naar het Gewest. Dat is allemaal een gevolg van het wegflietsen van ministers. Dat is heel pervers. Ik geef een voorbeeld. Uw voorgangster mevrouw Moerman zegt nu dat de federale Schatkist die 21% nooit zal krijgen van het Vlaams Gewest en u zegt ze niet te geven. Ik denk dat u dit best in uw partij oplost.

10.06 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de minister, het gaat inderdaad over vrij technische aangelegenheden.

10.06 **Simonne Creyf** (CD&V): Je me demande toujours pourquoi le ministre ne suit pas l'avis conforme du gouvernement flamand. Cet avis concerne tout de même l'arrêté royal.

Mijnheer de minister, ik hoor u zeggen dat het eensluidende advies alleen slaat op de verdeling van de Elia-gelden. Het koninklijk besluit van 20 april gaat precies over die verdeling van de Elia-gelden. In mijn eerste vraag zei ik dat artikel 3, paragraaf 1 van dit koninklijk besluit manifest in strijd is met het eensluidende advies van het Vlaamse Gewest. Het koninklijk besluit gaat over de verdeling; het eensluidende advies gaat over de verdeling maar in uw koninklijk besluit volgt u het eensluidende advies niet. Dat is mijn vaststelling. Ik moet zeggen dat dit niet helemaal klopt met wat u daarnet komt te zeggen. Kunt u dat weerleggen, mijnheer de minister?

10.07 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw de voorzitter, ik weet niet of de heer Depoortere nog wil repliceren.

De **voorzitter**: De heer Depoortere krijgt straks het woord.

10.08 Minister **Marc Verwilghen**: Ik wens niet in schijven te antwoorden, maar de verschillende vragen samen te beantwoorden.

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, gelieve mij te verontschuldigen. Ik dacht dat u op de concrete vraag van mevrouw Creyf zou antwoorden.

10.09 Minister **Marc Verwilghen**: Ja, ik zal dat straks doen.

De **voorzitter**: Dan geef ik het woord eerst aan de heer Depoortere.

10.10 **Ortwin Depoortere** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mevrouw Creyf, ik zal uw geduld niet lang op de proef stellen. Ik zal kort zijn.

Mijnheer de minister, u maakt zich er nogal gemakkelijk van af. U zegt dat het Vlaamse Gewest maar zelf een regeling had moeten uitwerken, omdat dan de federale Elia-heffing niet nodig was, dat er dan ook geen 21% was en dat er dan niet moest overgeheveld worden naar het Vlaamse Gewest. Dat is wel gemakkelijk. U had evengoed kunnen zeggen dat het Brusselse en het Waalse Gewest geen vrijstelling zouden moeten geven, want dan is er ook geen probleem. Ik weiger mee te spelen met het pingpongspel tussen het federale niveau en het Vlaamse niveau.

10.10 **Ortwin Depoortere** (Vlaams Belang): En fournissant cette réponse, le ministre cherche à s'en tirer à bon compte. Les gouvernements flamand et fédéral se renvoient la balle. Comme M. Verhaegen, j'estime que M. Verwilghen devrait se concerter d'urgence avec Mme Moerman, qui est membre de son parti.

Wij zitten echter wel met een aantal vaststaande feiten. Ofwel verleent men een vrijstelling, zoals Brussel en Wallonië doen, en dan worden de gemeenten niet gecompenseerd. Ofwel geeft men wel een vrijstelling, maar dan moet het geld ergens vandaan komen. Nu zitten wij met de situatie dat Wallonië en Brussel een vrijstelling verlenen en

het Vlaamse Gewest niet en dat de federale overheid de Schatkist goed aan het vullen is. Voor ons kan dit alleszins niet door de beugel. Ik sluit mij volledig aan bij hetgeen collega Verhaegen zegt, namelijk dat er eens moet worden nagedacht tussen de liberale ministers op het federale niveau en het Vlaams niveau.

10.11 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer Verhaegen, gemakkelijk zitten of niet gemakkelijk zitten, ik kan alleen maar vaststellen dat ik geen enkele CD&V-burgemeester of schepencollege ken die heeft gezegd de te verwachten uitkering te zullen weigeren. Men kan niet tegelijkertijd zeggen dat men federaal niet akkoord is en op Vlaams niveau niets te ondernemen. Dat is nogal gemakkelijk.

Mevrouw Creyf, ik heb u gezegd dat er een afwijking bestaat op artikel 3, §1 en dat de verklaring voor die afwijking is dat het niet kan dat intercommunales zouden beslissen over de verdeling van de opbrengst van de bijdragen per gemeente en zeker niet wat de gemengde intercommunales betreft. Vandaar dat er een afwijking is. Waar het hier om gaat, is dat artikel 22bis, §8 erin voorzagt dat er een eensluidend advies moest komen, maar dat was een eensluidend advies over het koninklijk besluit en niet over de wet. Dat is het grote verschil.

Mijnheer Depoortere, u haalt het zelf aan als voorbeeld. U zegt dat in Brussel en Wallonië een maatregel is genomen. Waarom neemt Vlaanderen er dan geen?

10.12 **Mark Verhaegen** (CD&V): Mijnheer de minister, omdat ik zelf ook burgemeester ben, ben ik toch blij dat ik 170 miljoen euro ga krijgen voor het verlies. Ik vind het echter wel spijtig dat ik voor een bedrag van 175 miljoen euro bestolen word door de woordbreuk van de federale regering. 175 miljoen euro is dan nog het minimum, want het zou wel eens kunnen dat er geen federale compensatie komt. Als er geen extra compensatie komt voor de Elia-vrijstelling van de afnamepunten boven de 25 miljoen kilowatt, dan zal het kerkhof nog een stuk groter zijn.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

11 **Question de Mme Valérie Déom au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les discriminations en matière d'assurance hospitalisation" (n° 7113)**

11 **Vraag van mevrouw Valérie Déom aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "discriminaties inzake hospitalisatieverzekeringen" (nr. 7113)**

11.01 **Valérie Déom** (PS): Madame la présidente, monsieur le ministre, une action en justice a récemment opposé une organisation de défense des consommateurs à une compagnie d'assurances, laquelle avait procédé à des augmentations de primes différentes en fonction de l'âge des assurés pour une assurance hospitalisation.

En première instance, le tribunal de commerce de Bruxelles a donné raison aux plaignants, estimant qu'il y avait bien là une pratique contraire à la loi antidiscrimination. Cette décision de justice, dont il a été fait appel, pose plusieurs questions. Si on peut, éventuellement, accepter que les primes soient différentes en raison du risque couvert, il n'est, par contre, pas acceptable que des augmentations non prévues dans le contrat de départ soient imposées aux assurés.

10.11 **Marc Verwilghen**, ministre: Je n'ai encore rencontré aucun bourgmestre CD&V qui refuse l'argent versé par le biais de ce fonds.

Je répète une fois encore que l'avis conforme du gouvernement flamand ne peut concerner que l'arrêté royal et non pas la loi en tant que telle. C'est pourtant le cas dans un point bien précis de l'avis.

Je me demande pourquoi la Flandre ne prend pas une mesure complémentaire, comme le font les Régions wallonne et bruxelloise.

10.12 **Mark Verhaegen** (CD&V): Les bourgmestres reçoivent de l'argent du Fonds mais dans le même temps, ils sont fortement pénalisés par le fait que la coalition violette n'a pas tenu parole.

11.01 **Valérie Déom** (PS): De rechtbank van koophandel van Brussel oordeelde onlangs dat verzekeringsmaatschappijen die de premie voor een hospitalisatieverzekering op grond van de leeftijd van de verzekerde meermaals verhogen, een loopje nemen met de antidiscriminatiewet. De mogelijkheid van een premieverhoging, zij het op grond van de leeftijd van de verzekerde of van de ontwikkelingen in de

Les assureurs encouragent les jeunes à se couvrir en leur faisant miroiter la pérennité de cette couverture. Il n'est donc pas acceptable qu'une fois un certain âge atteint, les mêmes assureurs imposent des augmentations de primes impayables pour les assurés.

En outre, l'assuré âgé, à qui sa compagnie impose une augmentation non prévue, n'est pas en mesure de faire jouer la concurrence. En effet, passé un certain âge, il est quasi impossible de trouver un assureur en ce domaine. C'est donc un client captif qui se voit contraint d'accepter le tarif imposé ou de renoncer à sa couverture. L'augmentation des coûts, qu'elle soit liée à l'âge ou à l'évolution des soins de santé, devrait être prise en compte et établie lors de la signature du contrat, de manière telle que l'assuré sache à quoi il s'engage dès le départ.

En outre, j'aimerais vous demander ce qu'il en est des projets visant à permettre aux bénéficiaires d'assurances hospitalisation payées par leur employeur de continuer à en bénéficier aux mêmes conditions après avoir quitté l'entreprise.

Comment dès lors, monsieur le ministre, encadrer les pratiques discriminatoires des assureurs? Comment contraindre ceux-ci à assumer leurs obligations tout au long de la durée du contrat aux conditions définies au départ? Comment assurer à toute personne qui le souhaite l'accès à une assurance aussi fondamentale que l'assurance hospitalisation à des conditions supportables et prévisibles?

11.02 Marc Verwilghen, ministre: Madame la présidente, madame Déom, ma réponse comprendra trois parties.

La première a trait à l'affaire DKV à laquelle vous avez fait allusion. Madame Déom, vous comprendrez que je ne me prononce pas sur les pratiques dites discriminatoires faisant l'objet de la procédure, tant que la décision judiciaire ne sera pas coulée en force de chose jugée. En raison de la séparation des pouvoirs, je ne tiens pas à donner l'impression de vouloir m'immiscer dans une procédure judiciaire actuellement pendante. La problématique relève en général de la loi anti-discrimination du 25 février 2003, qui condamne toute différence de traitement qui manque de justification objective et raisonnable.

La deuxième partie de ma réponse a trait au projet de loi relatif au contrat d'assurance-maladie, notamment l'assurance hospitalisation. Je peux vous informer que mon cabinet travaille actuellement sur ce projet. Par ailleurs, lors de concertations répétées avec les groupes intéressés (les associations de patients, de consommateurs et d'assureurs), il est apparu que certaines propositions - je pense notamment à l'obligation que je voulais instaurer de conclure des contrats d'assurance-maladie à vie et à la réglementation de l'incontestabilité d'un contrat d'assurance par rapport aux maladies existantes - sont diversement perçues par ces différents groupes. En outre, il m'a été demandé d'examiner si la problématique de poursuite à titre individuel d'une assurance groupe collective ne dépasse pas le secteur des assurances privées. En cette matière, je dois prendre les dispositions nécessaires.

La troisième partie de ma réponse me permet de répondre à vos deux dernières questions. Il s'agit de l'obligation des assureurs d'assumer

gezondheidszorg, zou reeds bij de ondertekening van het contract moeten worden vermeld, zodat de verzekerde van bij het begin weet waartoe hij zich verbindt.

Hoe staat het met de ontwerpen die ertoe strekken werknemers wier hospitalisatieverzekering door de werkgever wordt betaald, na hun uitdiensttreding dezelfde voorwaarden te laten genieten?

Hoe kan de discriminatie door sommige verzekeraars binnen de perken worden gehouden? Hoe kunnen zij ertoe worden gebracht de bij de afsluiting van het contract overeengekomen voorwaarden gedurende de hele looptijd na te komen? Hoe kan worden verzekerd dat eenieder die het wenst, toegang krijgt tot de essentiële bijstand die de hospitalisatieverzekering inhoudt, en dit tegen aanvaardbare en voorspelbare voorwaarden?

11.02 Minister Marc Verwilghen: Dit probleem valt, in het algemeen, onder de toepassing van de antidiscriminatiewet van 25 februari 2003, die elk verschil in behandeling dat niet objectief en redelijkerwijze wordt gerechtvaardigd, veroordeelt. Mijn kabinet bereidt op dit ogenblik een wetsontwerp betreffende de hospitalisatieverzekering voor. De verplichting voor de verzekeraars om de verzekerde risico's gedurende de volledige looptijd van de overeenkomst te dekken en om, aan wie dat wil, een betaalbare en duidelijke hospitalisatieverzekering aan te bieden, komen daarin aan bod. Die punten worden nader bestudeerd en er wordt met de betrokken sectoren overlegd.

Daarnaast moet worden nagegaan of het voor eigen rekening voortzetten van een groepsverzekering niet buiten het bestek van de particuliere verzekeringen valt.

la couverture offerte tout au long de la durée de l'assurance et de garantir aux personnes qui le souhaitent l'accès à une assurance hospitalisation à des conditions abordables et prévisibles. Ces problématiques concernent des matières qui sont traitées actuellement dans le projet de loi en préparation. Elles font l'objet d'études et de concertations. Aussi longtemps qu'une position définitive n'aura pas été prise, je préfère ne pas prendre attitude en attendant qu'un accord soit trouvé. Toutefois, sur le fond, nous avons tous deux les mêmes objectifs.

11.03 Valérie Déom (PS): Je vous remercie, monsieur le ministre, pour cette réponse très constructive. Avez-vous une idée du délai dans lequel ces deux projets pourraient arriver sur nos tables?

11.03 Valérie Déom (PS): Heeft u enig idee wanneer we de twee ontwerpen mogen verwachten?

11.04 Marc Verwilghen, ministre: J'avais espéré pouvoir traiter cette matière plus rapidement mais je constate que les approches des groupes que je viens de vous citer présentent de nombreuses différences. Je crains que cela prenne encore un certain temps.

11.04 Minister Marc Verwilghen: De groepen die aan het overleg deelnemen, hebben elk hun eigen benadering. Ik vrees dus dat het nog niet voor morgen is.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

12 Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la deuxième lecture de la directive relative aux brevets logiciels" (n° 7174)

12 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de tweede lezing van de richtlijn betreffende de softwarepatenten" (nr. 7174)

12.01 Zoé Genot (ECOLO): J'ai déjà eu l'occasion d'interroger à diverses reprises M. le ministre et ses prédécesseurs sur la question des brevets logiciels. En effet, il s'agit d'un enjeu essentiel, rappelons-le.

12.01 Zoé Genot (ECOLO): Ik heb de minister al over deze aangelegenheid ondervraagd. De kernvraag is of men de software zal kunnen octrooieren, met alle risico's van dien – het beknotten van de vindrijkheid, het benadelen van de KMO's, het einde van de vrije software – terwijl dit domein reeds in het kader van het auteursrecht is beschermd.

Va-t-on pouvoir breveter les logiciels, avec tous les risques que cela comporte: risque de geler l'inventivité, de nuire gravement aux PME ou de tuer le logiciel libre, alors que le droit d'auteur protège très bien les logiciels.

In landen waar softwarepatenten toegestaan zijn, zijn ook de muisklik en de statusbalk die toont hoe ver het downloaden van een programma is gevorderd, gepatenteerd... Dat zijn de uitersten waartoe een dergelijk systeem kan leiden.

Rappelons que dans des pays qui permettent le brevetage des logiciels, l'achat d'un clic est breveté, les petites barres mobiles qui vous apprennent le degré de téléchargement d'un programme sont brevetées aussi. On voit donc les extrémités auxquelles on aboutit avec ce système.

La Belgique a, dans un premier temps, adopté une position; le Parlement européen a beaucoup amendé la directive mais le Conseil et la Commission semblent n'en avoir pas beaucoup tenu compte. Le Parlement européen en est à sa deuxième lecture. Des amendements conséquents pour limiter la brevetabilité sont soutenus par des groupes de parlementaires européens importants. Il me paraît primordial que la Belgique soutienne ses parlementaires européens puisque c'est l'un des rares lieux où il y a eu un débat public de taille sur le sujet.

België nam een eerste standpunt in; het Europees Parlement amendeerde de richtlijn, maar de Raad en de Commissie hielden daar niet echt rekening mee. Het Europees Parlement is nu bezig met de tweede lezing. Een aantal amendementen ter beperking van

À une époque où on constate un divorce entre l'Europe et les citoyens, il me paraît essentiel que la Belgique fasse preuve de la plus grande transparence dans ses prises de position sur des textes de cette importance, particulièrement quand elles s'éloignent des

décisions du Parlement européen. C'est la raison pour laquelle j'aurais voulu revenir sur le processus de décision, sur ses différents temps, pour mieux cerner la manière de travailler de la Belgique à l'heure actuelle.

Pouvez-vous nous préciser les dates et la manière de travailler au niveau du COREPER mais aussi du groupe de travail sur la propriété intellectuelle qui travaille sur ces questions? Quel est le contenu des dernières réunions? Dans quelle direction travaille-t-on? Qui sont les représentants de la Belgique à ces réunions et quel est leur mandat? On sait qu'il y avait un mandat avant la deuxième lecture et j'imagine qu'ils ont reçu un mandat différent pour cette phase de deuxième lecture.

Pour s'assurer que le débat se déroule dans la plus grande transparence entre les différents niveaux de pouvoir qui se penchent sur le dossier, il me paraîtrait peu opportun que le Conseil des ministres européen prenne des décisions importantes pendant les vacances parlementaires. Je voudrais m'en assurer. Si les débats devaient se clôturer pendant les vacances parlementaires, le ministre devrait essayer de prendre le temps maximal pour la prise de décision, c'est à dire quatre mois, pour que ce ne soit pas le cas.

de octrooieerbaarheid wordt door verscheidene belangrijke Europese fracties gesteund. Ook België zou dat moeten doen, aangezien het Europees Parlement een van de weinige plaatsen is waar daarover een openbaar debat werd gevoerd. In het licht van de kloof tussen Europa en de burger is het van het grootste belang dat België transparante standpunten over dat soort teksten inneemt, zeker wanneer ze van de beslissingen van het Europees Parlement afwijken.

Wanneer zullen het COREPER en de werkgroep inzake de intellectuele eigendom vergaderen en hoe zullen ze in deze functioneren? Wat was het resultaat van de laatste vergaderingen? In welke richting evolueert men? Wie vertegenwoordigt België en met welk mandaat? Vóór de tweede lezing hadden ze een bepaald mandaat, dat, naar ik aanneem, intussen is gewijzigd.

Met het oog op de transparantie van het debat tussen de verschillende beleidsniveaus mag de Europese Ministerraad geen belangrijke beslissingen nemen tijdens het reces. Indien de debatten tijdens het reces zouden worden afgerond, moet de minister zijn beslissing zo lang mogelijk uitstellen.

12.02 Marc Verwilghen, ministre: Madame la présidente, chère collègue, à propos de votre première question, je peux vous informer qu'une ou deux réunions du COREPER devraient avoir lieu dans le courant du mois de juin, en fonction des résultats du groupe de travail "Propriété intellectuelle" du Conseil et de l'évolution des travaux au sein du Parlement européen. Une réunion du COREPER est également prévue pour la fin du mois. Les réunions du COREPER visent à définir le mandat de négociation du Conseil en vue d'un dialogue informel avec le Parlement européen.

Le 27 mai, une réunion du groupe de travail "Propriété intellectuelle" a eu lieu entre les attachés. Ils ont examiné les projets d'amendements déposés au sein de la commission des Affaires juridiques du Parlement européen et contenus dans le projet de recommandation pour la deuxième lecture. Une nouvelle réunion est prévue le 3 juin.

12.02 Minister Marc Verwilghen: Het COREPER zou in de loop van juni moeten bijeenkomen, afhankelijk van de resultaten van de werkgroep "Intellectuele eigendom" van de Raad en de evolutie van de werkzaamheden in het Europees Parlement. De vergaderingen van het COREPER hebben tot doel het onderhandelingsmandaat van de Raad af te bakenen met het oog op een informele dialoog met het Europees Parlement.

De werkgroep "Intellectuele

Deuxième question. Les personnes physiques qui composent la délégation belge lors des réunions d'un groupe de travail du Conseil représentent la Belgique et soutiennent le point de vue défini auparavant par le gouvernement. Il n'est pas d'usage de communiquer le nom de ces personnes.

Troisième question. Le 20 mai dernier, à l'occasion d'une réunion des représentants permanents adjoints, la présidence luxembourgeoise du Conseil a exposé ses intentions par rapport au calendrier des travaux à venir et quant à la manière dont elle les envisage.

Quatrième question. Une fois que le Parlement européen se sera prononcé à la majorité absolue, au terme de la deuxième lecture, le texte sera transmis à la Commission et au Conseil. Le Conseil disposera d'un délai de trois mois, prorogeable d'un mois, après la réception des amendements du Parlement européen, pour l'approuver à la majorité qualifiée ou à l'unanimité si la Commission a émis un avis négatif. Si le Conseil ne l'approuve pas, le Comité de conciliation est convoqué dans un délai de maximum huit semaines et il dispose d'un maximum de huit semaines pour parvenir à un accord sur un projet commun.

Les Etats membres ne peuvent pas prendre l'initiative de proroger le délai de trois mois à quatre mois. Il s'agit d'une compétence qui relève du Conseil et/ou du Parlement européen. Normalement, le vote au Parlement européen devrait avoir lieu le 6 juillet prochain.

eigendom" heeft op haar vergadering van 27 mei de ontwerp-amendementen die in de commissie Justitie van het Europees Parlement werden ingediend en in de ontwerp-aanbeveling voor de tweede lezing vervat zijn, besproken.

Voorts is het niet gebruikelijk dat de namen van de personen die deel uitmaken van de Belgische delegatie op vergaderingen van een werkgroep van de Raad en die België vertegenwoordigen en het voorheen door de regering uitgewerkt standpunt steunen, bekend worden gemaakt.

Op 20 mei jongstleden heeft het Luxemburgse voorzitterschap van de Raad zijn intenties met betrekking tot het tijdschema van de toekomstige werkzaamheden kenbaar gemaakt.

Zodra het Europees Parlement zich met een volstreckte meerderheid zal hebben uitgesproken, na afloop van de tweede lezing, zal de tekst aan de Commissie en de Raad worden toegezonden voor een eventuele goedkeuring met een gekwalificeerde meerderheid of bij eenparigheid als de Commissie een negatief advies heeft uitgebracht. Als de Raad de tekst niet goedkeurt, wordt het Bemiddelingscomité bijeengeroepen teneinde tot een akkoord over een gemeenschappelijk ontwerp te komen.

Het initiatief om de termijn van drie tot vier maanden te verlengen valt onder de uitsluitende bevoegdheid van de Raad en/of het Europees Parlement. De stemming in het Europees Parlement zou op 6 juli eerstkomend moeten plaatsvinden.

12.03 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le ministre, je suis étonnée d'apprendre que le mandat de nos représentants au COREPER n'ait pas évolué.

Selon moi, il serait intéressant qu'il puisse évoluer en fonction des

12.03 Zoé Genot (ECOLO): Het verbaast mij dat het mandaat van onze vertegenwoordigers in het COREPER niet is gewijzigd.

amendements que le Parlement européen soutiendra au cours de la deuxième lecture. Sinon, il serait superflu qu'une instance démocratique en débatte et qu'un ensemble important de parlementaires belges et même de nombreux pays déposent des amendements, d'ailleurs susceptibles d'être acceptés au vu des signatures. Il serait vraiment important que la Belgique redéfinisse le mandat de négociation de ses représentants afin qu'ils soutiennent les votes du Parlement européen.

Je suis assez inquiète par rapport au fait que la décision définitive pourrait intervenir pendant les vacances parlementaires. J'aimerais comprendre. La Commission et/ou le Parlement européen décident-ils donc seuls de la prorogation?

Het zou goed zijn indien het mandaat van onze vertegenwoordigers in het licht van de amendementen die het Europees Parlement in tweede lezing zal steunen, zou evolueren. België zou aan het onderhandelingsmandaat van zijn vertegenwoordigers een nieuwe invulling moeten geven, zodat ze de keuzes van het Europees Parlement kunnen steunen.

Dat de eindbeslissing tijdens het reces zou kunnen worden genomen, baart me zorgen. Kan een lidstaat geen aanvraag indienen? Beslissen alleen de Commissie en het Europees Parlement over de verlenging?

12.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Oui!

12.04 Minister **Marc Verwilghen**: Ja!

12.05 **Zoé Genot** (ECOLO): Donc, un Etat membre ne peut pas introduire de demande?

12.06 **Marc Verwilghen**, ministre: Cela figure dans le traité!

12.06 Minister **Marc Verwilghen**: Het gaat over een bepaling van een verdrag.

12.07 **Zoé Genot** (ECOLO): Mais les traités connaissent quelques problèmes pour l'instant!

12.07 **Zoé Genot** (ECOLO): Daar zijn recentelijk nogal wat problemen mee!

12.08 **Marc Verwilghen**, ministre: Pas ce traité-là!

12.08 Minister **Marc Verwilghen**: Niet met dit verdrag!

12.09 **Zoé Genot** (ECOLO): Il est d'autant plus important que la plus grande clarté règne par rapport aux décisions et à leurs enjeux et que la Belgique soutienne les votes qui interviennent au Parlement européen. Ce me semble être une des raisons du divorce croissant entre les citoyens et l'Europe.

12.09 **Zoé Genot** (ECOLO): Er moet duidelijkheid komen over de inhoud en de draagwijdte van de beslissingen. Het gebrek aan transparantie is trouwens een van de oorzaken van de groeiende kloof tussen de burger en Europa.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13 **Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de nieuwe richtlijnen inzake de plaatsing van snelheidscamera's" (nr. 7209)**
13 **Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les nouvelles directives concernant l'installation de caméras automatiques" (n° 7209)**

13.01 **Dirk Claes** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik had deze vraag liever niet opnieuw gesteld en een oplossing voor het probleem gezien.

13.01 **Dirk Claes** (CD&V): La division Métrologie, qui relève du SPF Economie, a défini pour

Misschien kunt u echter wat meer verduidelijking brengen want zelf kan ik niet veel verduidelijking vinden. Alleen stel ik vast dat er met betrekking tot de nieuwe richtlijn voor de inplanting van snelheidscamera's, vooral het verhinderen van het plaatsen van nieuwe flitspalen of het gebruik van flitspalen die er al lang staan en die op dit moment niet kunnen gebruikt worden, op het terrein weinig beweegt.

Ik heb u daarover ondervraagd op 2 februari van dit jaar. U hebt toen gezegd dat u uw best zou doen. Ik ga toch nog even iets citeren uit uw antwoord. U zei onder andere: "De documenten zijn nu in voordruk en zullen binnen enkele weken beschikbaar zijn". U zei ook dat er een nieuwe samenwerking is tussen de diensten van Economie, waaronder Metrologie valt, het Vlaams Gewest en de geaccrediteerde instellingen, om te komen tot een adequate, snelle dienstverlening zodanig dat de bestaande opstellingen in het voorjaar operationeel moesten kunnen worden. Het voorjaar is voorbij. U zei ook dat er met man en macht gewerkt wordt om daaraan tegemoet te komen. U hebt op het einde ook gezegd dat het maar enkele weken meer zou duren, zonder evenwel een datum eraan vast te pinnen. Welnu, ik stel vast dat het langer duurt.

In januari 2004 werden er reeds nieuwe opstellingen besteld, maar ofwel functioneren de camera's nog niet, ofwel zijn ze nog niet geplaatst. Ik denk dat het in het belang is van de verkeersveiligheid dat die nieuwe richtlijnen die reeds meer dan vier maanden geleden werden beloofd, er dringend komen en dat er effectief nieuw flitspalen kunnen gezet worden en dat er radarcamera's in gebruik kunnen genomen worden.

Vandaar volgende vragen. Wanneer zullen de nieuwe richtlijnen voor de inplanting van de flitspalen er nu eindelijk komen? Zijn ze er al? Waar zit dan de vertraging? Hoe verklaart de minister die nieuwe vertraging terwijl u in januari aankondigde dat deze nieuwe regels er binnen enkele weken, dus in casu eind februari, zouden zijn? Gaat de minister de verschillende Gewesten en de gemeenten op de hoogte stellen, bij de definitieve publicatie van de nieuwe richtlijnen, van de reden van de opgelopen vertraging? Die flitspalen en flitscamera's worden precies op de zwarte punten geplaatst. Niet alleen het Vlaams Gewest lijdt onder deze situatie - in Wallonië worden er veel minder geplaatst dan in het Vlaams Gewest - maar ook de gemeentebesturen die zoveel flitspalen hebben besteld, maar er tot nu toe geen kunnen inplanten. Graag kreeg ik thans een duidelijk antwoord.

13.02 Minister **Marc Verwilghen**: Het verbaast mij, mijnheer Claes, dat iemand die de materie volgt zoals u, niet de huidige stand van zaken kent.

Zoals in de inleiding van uw vraag werd vermeld, waren er problemen - ik heb dat vorige keer ook gezegd - met de opstelling van een aantal snelheidsmeters, wegens mogelijke parasitaire reflecties, zoals men het noemt. Teneinde de infrastructuur op punt te zetten werd de apparatuur aangepast met de mogelijkheid van een tweede, onafhankelijke meting, ondertussen beter gekend als het toestel met twee foto's. Die aanpak laat toe twijfel uit te sluiten en verificatie via die tweede foto mogelijk te maken.

l'installation et le fonctionnement des caméras automatiques des règles qui devraient toutefois être affinées. Les Régions, les communes et les fournisseurs attendent depuis plus d'un an les nouvelles directives relatives à l'installation et au fonctionnement des caméras destinées à mesurer la vitesse. Au mois de janvier, le ministre avait annoncé qu'elles seraient prêtes dans les semaines à venir.

Quand les nouvelles directives seront-elles publiées? Quelle est la cause du retard? Le ministre informera-t-il les Régions et les communes de la publication des nouvelles directives ainsi que des raisons justifiant le retard?

13.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Un certain nombre de radars de vitesse ont été affectés par des réflexions parasites. Les infrastructures ont été adaptées par l'adjonction d'une deuxième mesure indépendante, ce que l'on appelle "l'appareil à deux photos". Les directives adaptées relatives au placement sont disponibles depuis février 2005 et permettent d'installer des caméras dans les

De aangepaste richtlijnen voor de inplanting zijn beschikbaar sinds februari van dit jaar. De richtlijnen zijn van toepassing voor het toestel met concept van de twee foto's en laat toe de opstelling in de bebouwde kom te gebruiken. Voor de radarsnelheidsmeters met twee foto's werd ondertussen een modelgoedkeuring afgeleverd.

De nieuwe handleiding is er ook tijdig gekomen. De toepassing voorziet in het aanbrengen van een aantal markeringen met witte verf op het wegdek. De winteromstandigheden hebben evenwel niet toegelaten – u weet dat het een moeilijke periode is geweest – om die werken en de daaropvolgende metingen in goede orde uit te voeren. Ondertussen zijn die werken gestart door de aannemer en de diensten van het Vlaamse Gewest.

De nieuwe handleiding voor het opstellen van flitspalen voor radarsnelheidsmeters met twee foto's is beschikbaar, zowel bij de Afdeling Metrologie als bij de fabrikant van het materiaal, want dat is eigenlijk degene tot wie men zich het meest wendt.

Informatie aangaande de planning van de werken voor de aanpassing van de bestaande opstellingen van flitspalen kan verkregen worden bij de diensten van het Vlaamse Gewest. Die ressorteren, zoals u weet, niet onder mijn bevoegdheid.

Voor het bestaande toestel met een foto is een modelgoedkeuring van ambtswege opgenomen in het koninklijk besluit van 1997 inzake de onbemande camera's. Die goedkeuring heeft een geldigheidsduur van tien jaar en verloopt dus in 2007. De diensten onderhandelen met de leverancier om die ambtelijke goedkeuring tijdig te kunnen verlengen. Uiteraard gelden, zoals bekend, voor het gebruik van dat type toestel meer beperkende voorwaarden voor de plaatsing, teneinde parasitaire reflecties te voorkomen, zoals ik eerder al heb aangegeven. Dat betekent dat het toestel voort kan worden gebruikt, met inachtneming van de voorwaarde van correcte omgevingsomstandigheden die de gevreesde parasitaire reflecties vermijden.

13.03 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de minister, het verheugt mij dat de wettelijke vereisten dan eindelijk in orde zijn. Alleen stel ik vast dat er op het terrein niet veel gebeurt. Dat kan natuurlijk ook wel te maken hebben met het feit dat uw diensten heel het proces bijna veertien maanden vertraagd hebben en dat de plaatsing van nieuwe flitspalen en camera's daardoor ontzettend veel vertraging oploopt. Die firma – er is eigenlijk slechts een firma die ze kan plaatsen – kan uiteraard niet overal tegelijk zijn. Onrechtstreeks bent u medeverantwoordelijk voor het feit dat er nu zoveel achterstand is. Ik weet wel dat het Vlaams Gewest en de gemeenten de palen moeten plaatsen. Het is jammer dat het allemaal zo lang heeft moeten duren. Gelukkig heeft u nu gezorgd voor de wettelijke voorschriften. Uw werk is nu gedaan maar u heeft toch mee voor de vertraging gezorgd.

13.04 Minister Marc Verwilghen: Misschien een kleine opmerking. Zoals u weet, werd ik tien maanden geleden minister van Economie en de problemen dateren van voor die periode. U hebt mij gewezen op het bestaan van die problemen en ik heb geprobeerd daaraan te werken.

agglomérations.

Une approbation de modèle a été délivrée pour les radars à deux photos. Le nouveau manuel d'utilisation était disponible à temps auprès du service de Métrologie et du fabricant. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de la Région flamande. Dans l'intervalle, un entrepreneur a commencé à réaliser les marquages au sol.

Une approbation de modèle pour l'appareil existant à une photo figure dans l'arrêté royal de 1997. Cette approbation expire en 2007, mais elle sera prolongée à temps. L'appareil peut encore être utilisé dans des conditions d'utilisation ne provoquant pas de réflexions parasites.

13.03 Dirk Claes (CD&V): Il est positif que les contraintes légales soient finalement rencontrées, mais nous déplorons les retards encourus dans ce dossier.

13.05 Dirk Claes (CD&V): Waarvoor mijn dank.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

14 Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de verzekering voor de aannemers" (nr. 7157)

14 Question de M. Luk Van Biesen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'assurance pour les entrepreneurs" (n° 7157)

14.01 Luk Van Biesen (VLD): Mijnheer de minister, de persoon aan wie schade wordt berokkend, heeft in principe recht op een vergoeding vanwege de persoon die ervoor aansprakelijk is. Bij nieuwbouw kan de aansprakelijkheid, naar gelang van het geval, bij de architect, bij de aannemer of zelfs bij de bouwheer liggen. Aangezien de schade en de te betalen schadevergoeding aanzienlijk kunnen zijn, is het belangrijk dat iedereen die voor iets aansprakelijk kan worden gesteld, zich daarvoor laat verzekeren. De architecten zijn verplicht om een verzekering te sluiten voor de verschillende aansprakelijkheden. Voor aannemers bestaat zo'n verplichting echter niet.

De enige verplichting betreft aannemers die voor de overheid werken. Zij moeten hun burgerlijke aansprakelijkheid verzekeren, dus de schade die ze aan derden berokkenen, bijvoorbeeld iemand die naast de bouwwerf woont. Hun contractuele aansprakelijkheid daarentegen, dus grosso modo voor alle schade die werd veroorzaakt doordat het werk slecht werd uitgevoerd, hoeven zij niet te verzekeren.

De aannemers die niet voor de overheid werken, dus de overgrote meerderheid, moeten daarentegen geen enkele aansprakelijkheidsverzekering sluiten. Het gevolg is dat heel wat kleine aannemers die voor particulieren werken, niet verzekerd zijn.

Wanneer de schade nog tijdens de werkzaamheden aan het licht komt, heeft men natuurlijk de mogelijkheid om dat via de weigering van de factuur en de procedure rond de betaling van de factuur als dusdanig recht te zetten. Het wordt al heel wat moeilijker wanneer de schade pas aan het licht komt nadat de werkzaamheden werden opgeleverd. De aannemer mag dan al tien jaar na de oplevering aansprakelijk blijven voor ernstige gebreken, als de volledige som eenmaal betaald is, zal de schadevergoeding desnoods via een proces moeten gevorderd worden. Als de aannemer ondertussen failliet is gegaan en/of met de noorderzon verdwenen is of overleden is, indien het een eenmanszaak is, maakt men beter een kruis over de herstelling.

Er bestaan diverse verzekeringen die dekking bieden voor risico's die aan een nieuwbouw gekoppeld zijn. Ze kunnen zowel door de aannemer worden aangegaan als door de bouwheer. Een polis als alle bouwplaatsrisico's en een polis tienjarige aansprakelijkheid zijn voor elke nieuwbouw aanraders. De ideale situatie is dat de aannemer beide polissen heeft. Dat is echter zelden het geval.

Mijnheer de minister, kunt u mij zeggen of aannemers kunnen verplicht worden om hun verschillende vormen van aansprakelijkheid te verzekeren? Is het niet opmerkelijk dat aannemers die alleen voor de overheid werken, zich wel moeten verzekeren en degenen die voor

14.01 Luk Van Biesen (VLD): Les architectes sont tenus de contracter une assurance en responsabilité civile mais non les entrepreneurs, qui doivent le faire uniquement lorsqu'ils travaillent pour les pouvoirs publics. De nombreux petits entrepreneurs travaillant pour des particuliers ne sont donc pas assurés. Cette situation entraîne de sérieux problèmes, surtout lorsqu'un défaut apparaît seulement après la réception des travaux. L'idéal serait que l'entrepreneur soit couvert tant par une police d'assurance tous risques chantier que par une police d'assurance responsabilité décennale.

Les entrepreneurs peuvent-ils être contraints de s'assurer contre différentes formes de responsabilité? Pourquoi l'assurance obligatoire s'applique-t-elle seulement aux entrepreneurs oeuvrant pour les pouvoirs publics, alors que les particuliers doivent écoper pour tous les risques possibles?

particulieren werken, niet? Waarom wordt de overheid anders behandeld, terwijl particulieren die geen verzekering voor de aansprakelijkheid van de aannemer hebben gesloten, persoonlijk voor alle risico's moeten opdraaien?

14.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw de voorzitter, collega Van Biesen, momenteel bestudeer ik, samen met mevrouw Laruelle, minister van Middenstand, de problematiek met betrekking tot de invoering van de verplichte verzekering voor aannemers. Ik heb het dan over een verzekering die de aansprakelijkheid van een aannemer ten aanzien van de bouwheer dekt, meer bepaald de rechtstreekse contractuele aansprakelijkheid die de aannemer kan oplopen ten aanzien van de bouwheer, wanneer het gebouw een ernstig gebrek vertoont of blijkt dat werken niet correct werden uitgevoerd.

Op dit ogenblik kunnen aannemers niet verplicht worden om hun verschillende vormen van aansprakelijkheid te verzekeren, omdat de wet dergelijke plicht niet voorschrijft. Niets belet evenwel de partijen om die plicht contractueel op te leggen. Dat gebeurt niet vaak in de praktijk, althans wat de aannemingscontracten betreft die met particulieren worden gesloten. Ik heb nog maar zelden of nooit een dergelijke clausule daarin teruggevonden.

Samen met mijn collega van Middenstand onderzoek ik dan ook de eventuele invoering van een wettelijk verplichte verzekering, eventueel een combinatiepolis, waarmee bedoeld wordt een schadeverzekering ten gunste van de bouwheer, gecombineerd met een aansprakelijkheidsverzekering ten gunste van de architect en de aannemer.

Men zou zich kunnen inspireren op Franse of Spaanse regelingen en aldus profiteren van de buitenlandse ervaring om de aldaar vastgestelde leemten en tekortkomingen die hier bestaan, onmiddellijk op te vangen. Uiteraard moet daarover nog omstandig overleg plaatsgrijpen, maar wij zijn volop ermee bezig om die nieuwe mogelijkheid aan te snijden en te bekijken of ze ook op de markt gerealiseerd kan worden.

14.03 **Luk Van Biesen** (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor het initiatief, dat u neemt samen met minister Laruelle. Ik hoop inderdaad dat het onderzoek tot resultaten komt en dat de resultaten bewaarheid worden in een nieuwe wet of een nieuw koninklijk besluit. Ik wacht graag af.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

15 **Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de opslag van vuurwerk" (nr. 7213)**

15 **Question de M. Mark Verhaegen au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'entreposage de matériel pyrotechnique" (n° 7213)**

15.01 **Mark Verhaegen** (CD&V): Mijnheer de minister, op de conferentie van de Kempische burgemeesters werd de noodklok geluid over de opslag en het transport van vuurwerk in de grensstreek met Nederland. Wij hebben gezegd dat te allen tijde een tweede Enschede moet worden vermeden. De grensgemeenten worden overspoeld met vergunningsaanvragen voor de opslag van vuurwerk.

14.02 **Marc Verwilghen**, ministre: La question de l'assurance obligatoire des entrepreneurs est actuellement examinée par mes services et ceux de ma collègue, Mme Laruelle. Nous étudions l'instauration éventuelle d'une police combinant une assurance-dommages au profit du maître de l'ouvrage et une assurance-responsabilité au profit de l'architecte et de l'entrepreneur. La France et l'Espagne connaissent déjà un tel système, dont nous pourrions tirer des enseignements. Il est évident qu'une large concertation s'impose.

14.03 **Luk Van Biesen** (VLD): J'espère que ce dossier connaîtra une solution rapidement.

15.01 **Mark Verhaegen** (CD&V): Lors de la conférence des bourgmestres de Campine, on a tiré la sonnette d'alarme en ce qui concerne l'entreposage et le transport de matériel pyro-

Er is een concentratie van vergunde opslagruimtes, uiteraard met mogelijke veiligheidsproblemen tot gevolg.

Het probleem is dat de gemeenten geen eigen middelen hebben om op te treden. Zij mogen ook geen algemene of eigen beleidslijnen inzake overconcentratie van opslagplaatsen, conform het koninklijk besluit van 23 september 1958 uitstippelen. De gemeenten hebben alleen de bevoegdheid hun individuele vergunningsaanvragen, binnen de strenge contouren van de reglementering, en de uitgebrachte adviezen te beoordelen.

Ten eerste, kunnen de gemeenten toch op eigen houtje een reglementering inzake overconcentratie uitwerken zonder in strijd te zijn met de wettelijke bepalingen?

Ten tweede, hebt u plannen om te voorzien in een soort vergunningsstop in het springstoffenreglement als een bepaalde grens inzake opslagplaatsen wordt overschreden? Zo is er een wettelijke basis om een overconcentratie aan te pakken.

Ten derde, in het springstoffenbesluit wordt ook geen definiëring gegeven van bijvoorbeeld opslagplaatsen voor groothandel, magazijnen van type B, en opslagplaatsen voor kleinhandelaars, magazijnen van type E. Zo kunnen de rechtsonderhorigen niet weten wanneer zij onder welke toepassingsvoorwaarden vallen. Komt het de rechtszekerheid niet ten goede om in plaats van een arbitraire grens een duidelijk onderscheid terzake in de wetgeving in te schrijven? Met andere woorden, bent u bereid een aanpassing te doen en objectieve criteria voor het onderscheid te bepalen?

Ten vierde, op het terrein merken wij dat er vaak problemen zijn met het transport, zeker in de piekperiodes, voor de aankoop van het vuurwerk. Het transport van het feestvuurwerk valt onder de klasse 1.4S en is niet onderworpen aan het ADR, het Europees verdrag voor het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, noch aan andere vervoersbeperkingen of vervoersvergunningen. Van het feestvuurwerk van klasse 1.4BG mag zelfs tot 333 kg pyrotechnisch sas per transporteenheid worden vervoerd. Overweegt u maatregelen om het transport van feestvuurwerk waaronder het ontploffend vuurwerk, te reglementeren, zodat het gevaar tot een minimum kan worden herleid?

15.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw de voorzitter, collega Verhaegen, het betreft een heel technische materie met een heel apart vakjargon. Mijn antwoord zal dus ook tamelijk technisch klinken.

Heel de materie wordt beheerst door het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende reglement op de springstoffen. Dat heeft enkel betrekking op individuele toelatingsaanvragen. Het omvat geen enkele beperking omtrent het aantal opslagplaatsen in een bepaald gebied. Die beperking zou trouwens tegenstrijdig zijn met het principe van de handelsvrijheid.

Het enige criterium wat door de technische ambtenaar beoordeeld kan worden, is de afzondering van de opslagplaats. Indien de afzondering voldoende wordt geacht om de openbare veiligheid te verzekeren, kan het advies van de geraadpleegde ambtenaar niet anders dan positief zijn. Maar de gemeentelijke overheden, die een

technique dans la région frontalière. Les communes frontalières sont submergées de demandes de licences et, sur leur territoire, il y a une énorme concentration d'entrepôts, avec tous les problèmes de sécurité que cela suppose. D'aucuns affirment que les communes ne sont cependant pas compétentes pour intervenir elles-mêmes.

Cette affirmation est-elle exacte? Les communes peuvent-elles élaborer une réglementation en matière de surconcentration d'entrepôts pour le matériel pyrotechnique sans être en infraction avec les dispositions légales? Existe-t-il une base légale permettant de prendre à bras-le-corps le problème de cette surconcentration, par exemple en limitant le nombre de licences accordées? Le ministre est-il disposé à inclure dans la loi des critères objectifs sur la base desquels on pourrait distinguer les différents types d'entrepôts? Le ministre envisage-t-il des mesures pour réguler le transport de matériel pyrotechnique de façon à réduire au maximum tout danger?

15.02 **Marc Verwilghen**, ministre: L'arrêté royal de 1958 traite uniquement des demandes individuelles et ne comporte aucune restriction concernant le nombre de dépôts d'artifices. Le seul critère est l'isolement du dépôt; si celui-ci est jugé suffisant, l'avis du fonctionnaire consulté ne peut être que positif. Les autorités communales peuvent toutefois tenir compte d'autres facteurs, tels que la concentration de dépôts.

Un magasin B est un dépôt destiné à la vente en gros

advies- en beslissingsbevoegdheid hebben aangaande de inhoud van de opslagplaats, kunnen wel rekening houden met andere overwegingen, waaronder bijvoorbeeld de concentratie van opslagplaatsen in één gemeente en de nadelen die dat met zich mee kan brengen.

Een magazijn B wordt gedefinieerd als een magazijn voor de verkoop in het groot van vuurwerk. Een magazijn E is een opslagplaats voor kleinhandelaars in kruit-, feest- en seinvuurwerk en veiligheidspatronen. Voor feestvuurwerk is de capaciteit tot nu toe beperkt tot 50 kilo, daarin vervat de pyrotechnische sas. Feest- en seinvuurwerk is trouwens het enige vuurwerk wat aan particulieren verkocht mag worden en wat duidelijk gedefinieerd is in het koninklijk besluit van 3 februari 2000.

Indien de handelaar over een grotere voorraad wil beschikken, moet hij een bijkomende opslagplaats bouwen om zijn magazijn E te bevoorraden. Het geheel wordt dan een magazijn B, maar de verkoop aan particulieren blijft mogelijk. Om die situatie duidelijk te maken, wordt een koninklijk besluit voorbereid waarin de maximumopslagcapaciteit van de opslagplaatsen E verhoogd wordt, om also tegemoet te komen aan de noden van de handelaars. Die toename van capaciteit kan mogelijk worden gemaakt dankzij de inwerkingtreding op 1 februari 2005 van de verplichting dat feestvuurwerk de referentie van goedkeuring nodig heeft, uitgereikt door de dienst der Springstoffen.

Het gevaar van feestvuurwerk van de internationale gevarenklasse 1.4 bepaald door het Europees verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, is laag genoeg om geen bijkomende maatregelen voor het vervoer te moeten overwegen dan dewelke op het Europees niveau bepaald zijn. Mijn administratie wijst erop dat de gevolgen van een ontsteking wezenlijk beperkt blijft tot het collo en normalerwijze niet tot de scherfwerking van noemenswaardige omvang of reikwijdte kan leiden. Vervoer van feestvuurwerk in België is altijd vrij gebleven en heeft bij weten van mijn administratie nooit een ongeval veroorzaakt.

15.03 Mark Verhaegen (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord.

Een bijkomend punt van bekommernis, mijnheer de minister, is de inbreng van de gemeenten, omdat zij de lokale situatie beter kennen. Wat u zegt, zijn allemaal algemene richtlijnen en vergunningsvoorwaarden. Ik denk dat het ook goed zou zijn om ook eens met de basis contact te nemen, zeker de grensgemeenten. Ik denk vooral aan de gemeenten die als een enclave in Nederland liggen. Zij zeggen mij dat de gemeenten meer middelen zouden moeten hebben, omdat zij echt bevreesd zijn. Ik wil u die vrees overbrengen.

15.04 Minister Marc Verwilghen: Het is goed dat u mij die vrees overbrengt. Ik heb u in mijn antwoord ook gezegd dat zij een aantal maatregelen kunnen nemen, zeker en vast als het over concentratie gaat. Zij hebben de mogelijkheid om daarop te reageren. Zij hebben een poot om op te staan.

15.05 Mark Verhaegen (CD&V): Ik dank u voor het technische

d'artifices. Un magasin E est un dépôt de débitants de poudre, d'artifices de joie et de signalisation et de cartouches de sûreté. Pour les artifices de joie, la capacité est limitée à 50 kilogrammes de composition pyrotechnique y contenue. Le commerçant qui souhaite disposer d'un stock plus important doit construire un dépôt supplémentaire. L'ensemble devient alors un magasin B, mais la vente aux particuliers reste possible. Un arrêté royal est en cours d'élaboration afin d'augmenter la capacité d'entreposage maximale des magasins E. Cette augmentation de la capacité d'entreposage est possible parce qu'à partir du 1^{er} février 2005, les artifices de joie devront être approuvés par le service des explosifs.

Les dangers liés au transport d'artifices de joie sont limités et aucune mesure supplémentaire n'est nécessaire: les prescriptions européennes suffisent amplement.

15.03 Mark Verhaegen (CD&V): Je tiens à relayer les craintes des autorités des communes frontalières. Elles devraient bénéficier de davantage de moyens.

15.04 Marc Verwilghen, ministre: Elles peuvent prendre plusieurs mesures, surtout lorsqu'il s'agit d'une concentration.

antwoord, dat ik nog eens goed ga nalezen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

16 Vraag van de heer Patrick De Groote aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het gebrekkig functioneren van het Nationaal Instituut voor de Statistiek" (nr. 7214)

16 Question de M. Patrick De Groote au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le mauvais fonctionnement de l'Institut national de statistique" (n° 7214)

16.01 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de minister, het Nationaal Instituut voor de Statistiek komt de jongste tijd steeds negatief in de media. Wij hadden de criminaliteitscijfers, die totaal onbetrouwbaar zijn. Bij een bezoek op de website van het NIS in september 2004 werd het criminaliteitsportaal aangekondigd voor oktober. Van oktober ging het naar november en zo ging het tot januari. Nu meldt de website alleen nog dat het criminaliteitsportaal in opbouw is.

Eenzelfde scenario was er voor het bevolkingsportaal. Minister Landuyt werkt al met een eigen verkeersbarometer, omdat het NIS pas na 2,5 jaar een raming kan geven. Ik had een vraag over de ongevalstudie en statistieken in de plenaire vergadering gesteld en de Belgische overheid pakte toen juist uit met de statistieken van 2002. Op dezelfde dag pakte de Nederlandse minister van Verkeer uit met de cijfers van 2004. Ik denk dat het voor elke minister frustrerend moet zijn dat de maatregelen die hij neemt, niet tijdig kunnen worden geëvalueerd door gebrek aan statistisch materiaal.

Deze week zegt het NIS zelf dat het sommige statistieken niet tijdig kan publiceren wegens een gebrek aan middelen. De jongste cijfers van sommige economische indicatoren dateren van juli 2004, bijvoorbeeld de BTW-aangiften. Economen zeggen dat de problemen bij het NIS de evaluatie van de conjunctuur bemoeilijken. Economen moeten zich nu voornamelijk behelpen met vertrouwensindicatoren. Zo verdwijnt een belangrijk beleids- en controle-instrument.

De redenen voor de slechte werking zijn zeer divers. Mijnheer de minister, hoe wil u de slechte werking van het NIS verbeteren, ten eerste op het vlak van de verplichte informatie-uitwisseling - voor de criminaliteitscijfers is het NIS natuurlijk afhankelijk van de politie en verschillende politiediensten leggen instructies van het NIS naast zich neer -, ten tweede, op het vlak van de samenwerking met de Gewesten en Gemeenschappen, de administratie Planning en Statistiek in Vlaanderen, l'Institut Wallon d'Evaluation de la Prospective et la Statistiques en de directie Studies en Statistiek in Brussel, ten derde, op het budgettaire vlak en personeelsvlak. Wat dat laatste betreft, in vier tot vijf jaar tijd is het personeelsbestand met een vierde gedaald, terwijl het takenpakket met de landbouwstatistieken en de statistieken voor Europa steeds groter wordt. Wat bent u van plan om daaraan te doen, mijnheer de minister?

16.02 Minister Marc Verwilghen: De discussie waarmee sommige kranten vorige week hebben uitgepakt, vloeit voort uit een situatie, die bekend is en waaraan momenteel ook wordt gewerkt. Er is onmiskenbaar een structureel probleem bij het personeelsbestand

16.01 Patrick De Groote (N-VA): Une fois de plus, l'Institut national de statistique (INS) donne de lui-même une image négative dans les médias. Les chiffres relatifs à la criminalité sont sujets à caution. Les portails de la criminalité et de la population sont toujours en construction. En l'absence de chiffres récents, le ministre de la Mobilité utilise son propre baromètre de la circulation. Le fait que les indicateurs économiques les plus récents datent déjà du mois de juin 2005 ne facilite pas l'évaluation de la conjoncture. À l'heure actuelle, il faut donc principalement s'inspirer d'indices de confiance.

Comment le ministre envisage-t-il d'améliorer le fonctionnement de l'INS sur le plan de l'échange d'informations et de la coopération avec la Vlaamse Administratie voor Planning et Statistiek et l'Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique? Les cinq dernières années ont vu une diminution de l'effectif de l'INS, tandis que ses missions n'ont cessé d'être élargies. Le ministre prévoira-t-il du personnel et des moyens supplémentaires?

16.02 Marc Verwilghen, ministre: L'effectif de l'INS connaît un problème structurel qui a des raisons historiques.

van de directie Statistiek. Dat is trouwens nauw verbonden met de geschiedenis van het NIS. De overgrote meerderheid van het personeel is van het niveau C en D. Er zijn slechts een beperkt aantal mensen van het niveau B en slechts 10% van het personeelsbestand zijn universitaire, niveau A.

Waar in het verleden de nadruk lag op manueel repetitief werk, onder meer met ponskaarten, is uiteraard ook een aanwervingspolitiek gevoerd die aan die noden beantwoordde. Ondertussen verschoof het echte statistiekwerk meer en meer naar een hoger wetenschappelijk niveau, met behoeften aan hoger gekwalificeerd personeel. De kloof tussen wat nodig is en wat voorhanden is, is groot. Via de nieuwe managementplannen en de lopende verbeteringsprojecten – business process re-engineering – van de Federale Overheidsdienst Economie wordt gewerkt aan de nodige duurzame bijstellingen. Ik heb trouwens gisteren mijzelf kunnen overtuigen in een gesprek met de heer Verjus, de voorzitter van de FOD Economie, dat daar effectief ernstig werk rond wordt gedaan. Hierbij wil ik met klem onderstrepen dat de aanwezige statistici en hun medewerkers hun taken naar behoren vervullen.

Rekening houdend met het feit dat 90 procent van de verplichtingen op Europees niveau liggen en deze bij voorrang moeten uitgevoerd worden, is er met de beperkte middelen nog maar weinig ruimte over voor bijkomende taken. De samenwerking met de Gemeenschappen en de Gewesten verloopt meestal via samenwerkingsovereenkomsten en deze gaven nog maar weinig aanleiding tot moeilijkheden. Tot op heden werden steeds oplossingen en compromissen gevonden.

Wat betreft de statistieken waarvoor een input nodig is van derden, werd inderdaad vertraging opgelopen, die te wijten is aan de laattijdige overdracht van de gegevens. Naar analogie van de goede werking met de Gemeenschappen en Gewesten, zal ook geijverd worden om samenwerkingsovereenkomsten tot stand te brengen met andere gegevensleveranciers. Permanent overleg en bemiddeling moeten leiden tot het respecteren van de aangegane verbintenissen.

Ten slotte zou ik nog willen toevoegen dat de algemene directie Statistiek ondanks de geschetste problematiek qua middelen nog altijd garant staat voor een gedegen wetenschappelijke aanpak. Haar opdracht bestaat erin betrouwbare statistieken te verzamelen, te bewerken en te verspreiden en de privacy en confidentialiteit van haar data te bewaken. Als ze soms vertraging oploopt bij het uitbrengen van gegevens, ligt dat ook aan het feit dat ze ertoe gehouden is haar bronnen na te gaan op betrouwbaarheid. Snelle statistieken zijn nodig, maar ze moeten kwaliteitsvol en wetenschappelijk onderbouwd worden. Dat is nu eenmaal de evolutie die men kent. Daar wringt het schoentje en daarmee ben ik terug bij het uitgangspunt. Ik heb u gezegd op welke wijze men daaraan een antwoord probeert te verschaffen.

16.03 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de minister, ik twijfel uiteraard niet aan de inzet en het geleverde kwaliteitsvolle werk van het personeel van het NIS. Het is positief dat u zegt dat er werk van wordt gemaakt en dat het probleem gekend is. U haalt aan dat er slechts 10 procent universitaire zijn van niveau A. Ik heb de bedenking of deze job aantrekkelijk voorgesteld wordt aan

Auparavant, le travail manuel répétitif primait alors qu'aujourd'hui, le vrai travail statistique qui exige un personnel plus qualifié, l'emporte. Or, la grande majorité du personnel appartient aux niveaux D ou C; 10% seulement du personnel sont universitaires.

Les nouveaux plans de gestion du SPF économie vont nous permettre de remédier à cette situation. Comme le travail résulte à 90% d'obligations européennes, il reste peu de temps pour les missions complémentaires.

La coopération avec les Communautés et les Régions est régie par des conventions de coopération et se passe bien. Certains retards sont imputables à des tiers qui transmettent leurs données tardivement. L'on tendra également à la conclusion d'accords de coopération avec d'autres fournisseurs de données.

Les statistiques doivent être rapidement accessibles, mais elles doivent également être fiables. Parfois, le retard dans la publication des données peut également être dû à l'obligation, pour la direction générale de la Statistique, de contrôler la fiabilité de ses sources.

16.03 Patrick De Groote (N-VA): Des initiatives sont-elles prises pour rendre les emplois à l'INS plus attrayants pour les universitaires? L'Institut va-t-il également obtenir des moyens

universitair. Wordt er een poging gedaan om meer universitair supplementaire aan te trekken?

Om een goed beleid te voeren, moet er toch op geregelde tijdstippen geëvalueerd kunnen worden en daarvoor hebben we correcte statistische gegevens nodig. Ik geef u honderd procent gelijk dat die wetenschappelijk onderbouwd moeten zijn, maar ze moeten ook tijdig kunnen gebracht worden. U hebt eigenlijk niet geantwoord op mijn vraag of er eigenlijk meer financiële middelen komen, met een uitbreiding van het personeelsbestand.

16.04 Minister **Marc Verwilghen**: Wat de financiële middelen betreft, hebben we gisteren naar aanleiding van een aantal herschikkingen nog kunnen vaststellen dat men effectief inspanningen doet. Men kan er veel over spreken maar men kan niets uitvoeren als er geen kader voor wordt gecreëerd.

Men probeert via business processing en engineering te komen tot de mensen die men nodig heeft en de profielen die moeten worden aangetrokken. Het heeft pas zin een actief beleid te voeren om personen met een universitair diploma aan te trekken wanneer men ook duidelijk een profiel kan beschrijven. Men is daar volop mee bezig.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*Voorzitter: Simonne Creyf.
Présidente: Simonne Creyf.*

17 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de hervorming van de Raad voor de Mededinging" (nr. 7117)

17 Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la réforme du Conseil de la concurrence" (n° 7117)

17.01 **Trees Pieters** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb een korte vraag over de hervorming van de Hoge Raad voor de Mededinging. We hebben het daarover gisteren al gehad. U hebt gezegd dat er een voorontwerp van wet werd goedgekeurd dat de concurrentieregels voor België hervormt.

Ik heb intussen gezien dat dit wetsontwerp reeds op uw website staat. Sta mij toe u daarover een aantal vragen te stellen. Wanneer komt dit wetsontwerp in het Parlement? Vanaf wanneer wordt in de toepassing van deze nieuwe regeling voorzien? Is de vooropgestelde toename van het personeel voldoende om de Raad voor de Mededinging daadkrachtig verder te laten werken?

17.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Pieters, zoals u zelf hebt gezegd, werd het wetsontwerp goedgekeurd op de Ministerraad van 20 mei laatstleden. Momenteel werd het voor

16.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Des efforts sont également fournis en ce qui concerne le financement. Des profils de fonction pour le personnel universitaire sont actuellement élaborés.

17.01 **Trees Pieters** (CD&V): Le Conseil des ministres a adopté un avant-projet de loi réformant les règles belges de la concurrence. Le Conseil de la concurrence se verrait attribuer davantage de personnel et les seuils en termes de chiffre d'affaires seraient revus à la hausse.

Quand ce projet de loi sera-t-il soumis au Parlement? Quand la nouvelle réglementation entrera-t-elle en vigueur? Est-il suffisant d'adjoindre deux personnes à temps plein et six personnes à temps partiel au Conseil, et vingt personnes au Service de la concurrence?

17.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Le projet de loi en matière de concurrence a été soumis au

advies binnen een maand gestuurd naar de Raad van State, de Commissie voor de Mededinging, de Raad voor de Mededinging en het Directoraat-Generaal Concurrentie van de Europese Commissie.

Het ontwerp van koninklijk besluit met de aanmeldingsdrempels voor concentraties werd opgesteld en bezorgd aan de Raad van State. Zodra dit is teruggekomen, zal dit - mits eventuele aanpassingen, wat zal blijken uit de opmerkingen van de Raad van State - ten spoedigste worden voorgelegd aan het Parlement om hier te worden behandeld.

Zoals u hebt kunnen zien, worden de bepalingen van het wetsontwerp van kracht vier maanden na publicatie in het Belgisch Staatsblad. De bepalingen van het ontwerp van koninklijk besluit worden onmiddellijk na publicatie van kracht. De uitbreiding van de dienst wordt een jaar na de uitwerking geëvalueerd omdat we niet helemaal zeker zijn van de werklast die dat met zich zal brengen. Normaal zou de werklast moeten verminderen zodat men meer Latijn in de echt belangrijke dossiers zal kunnen steken. We zullen dus zien of daarvoor tussentijds bijkomende inspanningen nodig zijn.

17.03 Trees Pieters (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

18 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de subsidies voor bodemsanering van lekkende stookolietanks" (nr. 7225)

18 Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les subsides pour l'assainissement du sol de citernes à mazout présentant des fuites" (n° 7225)

18.01 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag betreft het nieuwe Stookoliefonds en de bodemsanering van lekkende stookolietanks.

In de pers van 29 mei heb ik gelezen dat de Belgische regering en de Gewesten hebben besloten een Bodemsaneringsfonds voor lekkende stookolietanks op te richten. Dankzij dit samenwerkingsakkoord komen bedrijven en particulieren nu in aanmerking voor een financiële tegemoetkoming voor bodemsanering ingevolge een lekkende stookolietank. Voor alle saneringen, sinds 2000 aangevat, zou in een subsidie worden voorzien. Dit samenwerkingsakkoord, mijnheer de minister, is uiteraard een goed initiatief, zowel voor de particulieren, voor de bedrijven als voor het milieu.

Met een zaak heb ik toch wel een probleem. Opnieuw worden de kosten afgewenteld op de consument. Na het Stookoliefonds voor de minder gegoeden wordt ook dit Fonds gespijsd door de verbruikers van stookolie. Precies in tijden van stijgende stookolieprijzen waarmee wij voortdurend worden geconfronteerd, beslissen de regeringen om de factuur van de consument nogmaals met 0,00625 euro per liter te verhogen. Ik had dan ook een aantal vragen.

Wat zijn de inkomsten voor de duur van het Fonds over twintig jaar? Wat zijn de geraamde uitgaven voor dit Fonds?

In het akkoord wordt de nadruk gelegd op het curatieve aspect, met

Conseil d'État, à la Commission de la concurrence, au Conseil de la Concurrence et à la direction générale Concurrence de la Commission européenne. Le projet de loi relatif aux seuils de notification a également été soumis au Conseil d'État. Après d'éventuels ajustements, le Conseil des ministres débattrait de nouveau du projet, qui sera ensuite soumis au Parlement. Les dispositions de l'arrêté royal entreraient en vigueur quatre mois après sa publication. L'extension du service sera réévaluée un an après l'entrée en vigueur.

18.01 Trees Pieters (CD&V): Après le fonds mazout, le fonds d'assainissement du sol est à son tour alimenté par les consommateurs, alors que le prix des produits pétroliers est au plus haut. Quelles sont les recettes et les dépenses estimées pour toute la durée de ce fonds, à savoir vingt ans? L'accord de coopération avec les gouvernements régionaux privilégie l'assainissement du sol, au préjudice de l'aspect préventif. Pourquoi cet aspect n'occupe-t-il pas une place plus importante?

Les personnes ayant précédemment opté pour le gaz pourraient néanmoins s'adresser au fonds, quoique de manière limitée. Le fonds encourage-t-il également le passage ultérieur à des combustibles moins polluants?

name de sanering van de bodem. Het preventieve aspect, de vervanging van de tanks, komt duidelijk op de tweede plaats. Hoe ligt de precieze verhouding tussen beide aspecten? Waarom wordt er niet evenveel aandacht besteed aan preventie?

Uit uw brief die ik deze week ontving, kan ik afleiden dat zij die in het verleden reeds zijn overgeschakeld naar gas – ik heb u daarover een vraag gesteld, waarop u hebt geantwoord – toch een beroep kunnen doen op het fonds, zij het in beperkte mate, indien zij te maken hebben met bodemverontreiniging. Stookolie blijft een brandstof die minder milieuvriendelijk en minder duurzaam is dan andere bronnen. In hoeverre wordt een toekomstige overschakeling naar een andere brandstof, in casu gas, gestimuleerd via het Fonds, gezien het feit dat er slechts in een beperkte tussenkomst voorzien is? Waarom werd beslist om opnieuw de consument met de kosten te belasten? Waarom kon de sector of de overheid hier niet tussenkomen?

18.02 Minister **Marc Verwilghen**: Collega Pieters, de geraamde inkomsten op 20 jaar bedragen 594,6 miljoen euro op basis van het gemiddelde jaarverbruik van de jongste 4 jaar. De geraamde uitgaven op 20 jaar bedragen 534,5 miljoen euro, voor in totaal 657.000 dossiers. Het totaal voor de toekomst, exclusief werkingkosten, bedraagt 291,5 miljoen euro, of 69% van de totale kosten, wat overeenkomt met 590.000 dossiers. Het totaal van de preventieve kosten bedraagt 262,5 miljoen euro, of 62% van de totale kosten. Het totaal voor de curatieve kosten bedraagt 162 miljoen euro, of 38%, voor een totaal van 16.350 dossiers. Ik zal u die gegevens bezorgen.

Het is verkeerd te stellen dat de nadruk ligt op de curatieve opdracht van het fonds want beide, zowel de preventieve als de curatieve, zijn even belangrijk. Cijfermatig zal zelfs op 20 jaar 62% van de totale uitgaven besteed worden aan de preventieve opdracht. Dat is dus het overgrote deel.

Het is correct dat binnen het preventieve luik er in een beperktere vergoeding is voorzien voor diegenen die sinds 2000 zijn overgeschakeld op een andere energiebron en die met een verontreiniging worden geconfronteerd. Belangrijk is dat personen die op een andere energiebron overschakelen of overgeschakeld zijn hun tank op een correcte manier moeten inactiveren. Dan moet nagegaan worden of er eventueel vervuiling heeft plaatsgevonden.

Helaas moeten wij vaststellen dat ondanks duidelijke regionale richtlijnen er bij de overschakelaars nog veel tanks onbekend en onbeheerd in de grond zijn blijven steken.

Daarbij mag men niet vergeten dat het gaat om een solidariteitsfonds dat gefinancierd wordt door de actuele gasolieverbruikers. Het is dan ook logisch dat in eerste instantie de aardolieverbruikers bijdragen voor het fonds voor de gebruikers die bij gasolie blijven. Het gelijkheidsprincipe gebiedt dat het fonds niet of weinig tussenkomt voor mensen die overschakelen van aardolie op aardgas. Het is het recht van de regionale en de federale overheden te beslissen de overstap van aardolie naar aardgas te promoten maar het mag niet de bedoeling zijn van de wet dit ten laste van de gasoliegebruikers te leggen. Indien de overheden het wensen, moeten zij zelf voor de financiële middelen zorgen.

Pourquoi le consommateur doit-il une fois de plus supporter les coûts? Pourquoi les pouvoirs publics et le secteur n'apportent-ils pas leur contribution?

18.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Les recettes estimées sur vingt ans se montent à 594,6 millions d'euros sur la base de la consommation annuelle moyenne sur les quatre dernières années. Les dépenses estimées sur vingt ans se montent à 534,5 millions d'euros, pour 657.000 dossiers. Le total pour l'avenir, frais de fonctionnement non compris, sera de 291,5 millions d'euros, soit 69% des coûts totaux. Le total des coûts préventifs est de 262, 5 millions d'euros, soit 62% des coûts totaux. Le total des coûts curatifs est de 162 millions d'euros, soit 38%, pour un total de 1.350 dossiers.

L'accent n'est pas mis sur la mission curative mais préventive puisque 62% des ressources du fonds y sont consacrés.

Il est exact que quiconque, depuis 2000, a adopté une autre source d'énergie bénéficie d'une intervention plus limitée en cas de pollution. Malheureusement, toutes les citernes ne sont pas bien gérées après le passage à une autre source d'énergie.

Il s'agit ici d'un fonds de solidarité qui sera financé par les consommateurs actuels de mazout de chauffage par le biais d'une contribution au prix total. Les consommateurs de mazout fourniront une contribution au

Ten vijfde, het Fonds is een solidariteitsfonds, dat gestijfd wordt door een bijdrage in de totale gas- en olieprijs. Zeggen dat de sector of de overheid mee moet financieren, zou betekenen dat ook zij schuld hebben aan de vervuilde gronden. Dat is zeker niet het geval. In tegenstelling tot hetgeen u zegt, is het niet de rol van de overheid om continu tussen te komen in de sanering van gronden. Het is echter wel de rol van de overheid om het juridisch kader te maken, waarbinnen een sanering mogelijk wordt gemaakt.

bénéfice des consommateurs de mazout de chauffage mais non au bénéfice des consommateurs de gaz naturel. Les autorités qui veulent promouvoir le gaz naturel doivent le faire par leurs propres moyens et non avec l'argent des consommateurs de mazout de chauffage.

Ni le secteur ni l'État ne sont responsables de la pollution des sols. Le rôle de l'État se borne à créer un cadre juridique dans lequel un assainissement est possible.

18.03 Trees Pieters (CD&V): Mijnheer de minister, ik ben blij dat ik van u de juiste cijfers in verband met het preventieve en curatieve aspect krijg, zodat ik een en ander correct kan beoordelen.

U hebt gelijk wanneer u zegt dat noch de sector, noch de overheid schuld heeft aan de vervuiling die door een particulier gebeurd is. Ik ken ook geen andere middelen. Hoe dan ook vind ik het jammer dat er in deze tijden, waarin de kostprijs van de stookolie voortdurend stijgt - het is allemaal bijna onbetaalbaar geworden -, nog een kleine verhoging, weliswaar uit solidariteit, bijkomt. Wij zullen wel zien hoe het verloopt.

18.03 Trees Pieters (CD&V): Il est louable que plus de la moitié des moyens soient destinés à la prévention. Les autorités et le secteur ne peuvent être considérés comme responsables de la pollution, mais cette mesure entraîne aujourd'hui une nouvelle augmentation du prix du mazout, bien que celle-ci se justifie pour des motifs de solidarité.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, er zijn nog vijf vragen, een van collega De Meyer, drie van mevrouw Gerkens en een van mezelf.

18.04 Muriel Gerkens (ECOLO): Madame la présidente, je souhaiterais poser ma question n° 7114 car elle date déjà d'un certain temps. Mes deux autres questions concernant l'étude sur la politique énergétique (n° 7312) et la réglementation européenne des substances chimiques (n° 7314) peuvent être reportées à la semaine prochaine.

18.04 Muriel Gerkens (ECOLO): Ik zou nu mijn vraag nr. 7114 willen stellen. Mijn twee andere vragen, namelijk vraag nr. 7312 over de studie inzake het energiebeleid en vraag nr. 7314 over de Europese regelgeving betreffende de chemische stoffen, worden naar volgende week doorgeschoven.

De **voorzitter**: Ook mijn vraag heeft niet zo'n haast. Ik ben dus bereid om ze uit te stellen.

18.05 Minister Marc Verwilghen: Mevrouw de voorzitter, ik kan op de vragen antwoorden. De antwoorden zijn klaar, het enige probleem is dat ik om 13 uur een bezoeker uit het buitenland moet ontvangen. Ik kan hem moeilijk laten wachten. Ik stel voor dat de vraag wordt uitgesteld naar de volgende zitting, ofwel wordt omgezet in een schriftelijke vraag en dan geef ik u onmiddellijk het antwoord.

De **voorzitter**: Dan behandelen wij eerst de vraag van mevrouw Gerkens.

19 Question de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur

et de la Politique scientifique sur "l'exportation de matériel nucléaire à double usage vers l'Iran" (n° 7114)

19 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de uitvoer van kernmateriaal voor dubbel gebruik naar Iran" (nr. 7114)

19.01 Muriel Gerkens (ECOLO): Monsieur le président, monsieur le ministre, le journal "Le Soir" des 11 mai et jours suivants relatait la découverte d'exportations de matériel "suspect", parce que "matériel à double usage" et contenant du matériel nucléaire, vers l'Iran, et ce, à partir d'une entreprise belge située à Tamines.

Je ne m'étendrai pas sur les difficultés rencontrées avec l'Iran et ses ambitions en équipement nucléaire, notamment de programme d'enrichissement de l'uranium, mais ce dossier est donc particulièrement sensible.

D'après "Le Soir", les services de renseignement américains ont informé la Belgique en juillet 2004 de la possible exportation de matériel belge à double usage, civil et nucléaire vers l'Iran. La Commission d'avis pour la non-prolifération des armes nucléaires (CANPAN) aurait été alertée de la situation dès le 6 septembre 2004 par le représentant de la Sûreté de l'Etat belge. Le 28 septembre, la CANPAN aurait remis un avis défavorable à l'octroi d'une licence à la firme pour une presse destinée à l'Iran. La CANPAN aurait informé les douanes de la situation et aurait demandé de suivre de très près ce dossier. Toujours selon le même journal, la CANPAN aurait évoqué le dossier le 1^{er} mars déjà.

J'ai interrogé la ministre de la Justice, j'ai interrogé M. Reynders et il me manque toujours des éléments, que vous pourriez me donner.

J'aurais voulu savoir, selon vos informations:

- Quand la CANPAN a-t-elle été alertée?
- A-t-elle réellement remis un avis défavorable à l'octroi d'une licence? Si oui, pourquoi?
- Quand et pour quelle raison la CANPAN a-t-elle averti les services de douanes? Était-ce par écrit?
- Les douanes ont-elles réagi? D'après les informations, il n'y aurait eu ni réponse ni manifestation des douanes lors de cette fameuse réunion de la CANPAN du 1^{er} mars 2005.
- De quelle manière la coopération entre votre administration, la CANPAN et les Régions est-elle organisée? Y a-t-il un protocole en ce sens?

19.02 Marc Verwilghen, ministre: Madame Gerkens, je me permets d'abord de vous informer que la loi du 9 février 1981 relative aux conditions d'exportation des matières et équipements nucléaires ainsi qu'aux données technologiques nucléaires et ses arrêtés d'exécution du 12 septembre 1989 et du 16 juillet 1993 prévoient deux listes de produits qui sont soumis au contrôle d'exportation.

Il s'agit d'une liste de matières nucléaires et d'une liste dite à double usage. Cette dernière comprend les matières et équipements principalement utilisés dans l'industrie non nucléaire et qui, normalement, ne contribuent pas directement aux activités nucléaires et sont moins sensibles que les matières reprises dans la première liste.

19.01 Muriel Gerkens (ECOLO): Volgens de krant "Le Soir" werd een Belgisch bedrijf betrapt op de uitvoer van "verdacht" kernmateriaal naar Iran. De Amerikaanse inlichtingendiensten zouden België in juli 2004 van de mogelijke uitvoer van Belgisch materiaal voor dubbel - burgerlijk en militair - gebruik naar Iran op de hoogte hebben gebracht. De Commissie van advies voor de niet-verspreiding van kernwapens (CANVEK) zou op 6 september 2004 zijn verwittigd. Op 28 september zou de CANVEK een negatief advies inzake de toekenning van een uitvoervergunning aan de desbetreffende firma hebben uitgebracht en zou zij de douane over de toestand hebben geïnformeerd. Op 1 maart zou de CANVEK het dossier al hebben aangekaart.

Wanneer werd de CANVEK verwittigd? Heeft zij daadwerkelijk een negatief advies inzake de toekenning van een vergunning uitgebracht? Zo ja, waarom? Wanneer en om welke reden heeft de CANVEK de douanediens ten verwittigd? Gebeurde dat schriftelijk? Heeft de douane gereageerd? Hoe verloopt de samenwerking tussen uw administratie, de CANVEK en de Gewesten? Bestaat terzake een protocol?

19.02 Minister Marc Verwilghen: De wet van 9 februari 1981 houdende de voorwaarden voor export van kernmaterialen en kernuitrustingen, alsmede van technologische gegevens en haar uitvoeringsbesluiten voorzien in twee lijsten van producten die aan de exportcontrole zijn onderworpen. Het gaat om een lijst met kernmateriaal en een zogeheten lijst voor dubbel gebruik. Op die laatste lijst staan

Les presses isostatiques mentionnées dans la question appartiennent à la deuxième liste. Ces presses sont soumises à une autorisation d'exportation, lorsque le diamètre interne est supérieur à 152 mm et lorsque la pression de fonctionnement est supérieure à 69 MPa. Si l'un des deux caractères est inférieur aux valeurs citées ci-dessus, une demande d'autorisation d'exportation n'est pas nécessaire, car une telle presse n'a aucune utilité dans les activités nucléaires. Dans ce cas, l'intervention de la Commission d'avis pour la non-prolifération des armes nucléaires (la CANPAN) n'est pas requise.

Toutes les demandes d'autorisation d'exportation de presses isostatiques à destination de l'Iran examinées ces dernières années par la CANPAN, dont la dernière lors de sa réunion du 28 septembre 2004, ont été refusées. Le contenu des délibérations est soumis aux règles de confidentialité. Outre l'autorisation d'exportation pour des biens nucléaires, une licence d'exportation délivrée par les Régions est également requise. Les administrations régionales sont systématiquement invitées aux réunions de la CANPAN à titre d'observateurs. Ils peuvent donc suivre le mouvement.

de materialen en uitrustingen die niet rechtstreeks bijdragen tot de nucleaire activiteiten en dus minder gevoelig liggen dan de materialen die op de eerste lijst staan.

De isostatische persen waar in de vraag naar wordt verwezen, behoren tot de tweede lijst, maar zijn enkel aan een uitvoervergunning onderworpen indien de inwendige doorsnede groter is dan 152 mm bij een werkdruk van meer dan 69 Mpa. Indien die twee karakteristieken niet verenigd zijn, kan een dergelijke pers niet voor nucleaire doeleinden worden gebruikt en dient de CANVEK niet op te treden. Alle vergunningsaanvragen voor de uitvoer van isostatische persen naar Iran die de CANVEK de jongste jaren heeft onderzocht, werden afgewezen. Naast de uitvoervergunning voor nucleaire goederen, is er tevens een uitvoerlicentie van de Gewesten vereist. De gewestelijke overheden worden systematisch uitgenodigd om als waarnemer aan de vergaderingen van de CANVEK deel te nemen.

19.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Cela signifie-t-il que cette presse-ci se situait en dessous des critères nécessitant une demande d'autorisation? Avez-vous des indications précises sur cette presse?

19.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Betekent dit dat er volgens de toepasselijke criteria voor die pers geen vergunning diende aangevraagd te worden?

19.04 Marc Verwilghen, ministre: Je ne dispose pas d'indication plus exacte; tout ce que je sais, c'est que la demande a été refusée, ce qui me paraît répondre à l'essentiel de votre question.

19.04 Minister Marc Verwilghen: Ik heb geen preciezere informatie. Ik weet enkel dat de aanvraag is afgewezen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter:** Mijnheer de minister, vraag nummer 7288 van mevrouw De Meyer wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vragen nummers 7312 en 7314 van mevrouw Gerkens worden uitgesteld. Mijn vraag 7249 wordt ook uitgesteld.

*La réunion publique de commission est levée à 12.56 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.56 uur.*